



**CAMINOS DE ARTE Y PATRIMONIO
A TRAVÉS DEL DUERO**

**BIBLIOTECA 36
ESTUDIO E INVESTIGACIÓN**



**LAS CAMPANAS CONCEJILES Y DE RELOJ
EN LA RIBERA DEL DUERO:
PATRIMONIO SONORO COLECTIVO**

Daniel Sanz Platero
Doctorando en Patrimonio Cultural. Universidad de Valladolid



Fig. 1. Campana del reloj en Piñel de Abajo (05-08-2016). Todas las fotografías del presente artículo pertenecen al autor.

Desde hace algo más de una treintena de años se comenzó a estudiar en el espacio geográfico en torno a la Ribera del Duero los bienes artísticos atesorados desde antiguo. Por distintos motivos que se desconocen, se apartaron de ellos las torres¹ de las iglesias, las campanas de distinta titularidad y los relojes mecánicos; priorizando otros bienes patrimoniales que pudieran considerarse más relevantes. El presente artículo tiene como objetivo analizar

la totalidad de piezas sonoras a modo de estudio, acompañado en todo momento de un importante objetivo, disponer de un completo catálogo de todas aquellas campanas que fueron utilizadas para los avisos civiles y los relojes mecánicos.

Es una temática especialmente novedosa², y de la misma forma en la presente “Revista Biblioteca: Estudio e investigación”. Es, por lo tanto, una opor-

¹ Son elocuentes las palabras de José Ignacio Sánchez Rivera (2012: 61) en referencia a las torres parroquiales “*porque suelen carecer de labra esculpida y detalles ornamentales además de no contener piezas muebles en su interior; es muy difícil adscribirlas a un estilo pues no presentan decoración exterior por lo que han sido las grandes olvidadas de los historiadores del arte*”.

² Se han localizado solamente dos estudios generales de ésta temática: el primero fue elaborado por Lola Pérez Rivera en 2003, llamado “*Campaneros de la Ribera del Duero*”, que está depositado en la página web (Centro virtual lariberadelduero.com). En él se hace referencia a varios aspectos en torno a la campana, a los toques tradicionales “*que constituye el medio de comunicación de masas más potente de la sociedad tradicional y uno de los más eficaces de toda la historia*”, descritos de forma precisa y sencilla. También, a modo de homenaje, incluye los campaneros de la zona: Julián Álvarez Sanza, de Fuentespina; Tomás Melgar, de Olmedillo de Roa; Pedro Benito Araúzo y Pedro Palacios de Burgos, de Baños de Valdearados; y Julián Fernández Fernández, de Villabilla de Gumiel. El segundo, elaborado por el autor del presente artículo en 2006, tuvo como objeto poner las bases de un inventario y estudio más sólido de las campanas en la localidad de Peñafiel.

tunidad perfecta para atender al gran valor patrimonial de estos instrumentos, porque algunos han acompañado a la historia de cada una de las localidades desde sus inicios.

Atendiendo a las **características físicas y musicales**, la campana es el instrumento de mayor capacidad sonora en los territorios históricos de la España cristiana. El sonido fue el nexo principal de comunicación entre los poderes establecidos y el resto de las gentes. Los concejos con una mayor capacidad económica fundieron tempranamente su campana para los distintos toques y avisos, como el cierre de murallas, la convocatoria de las asambleas de pleno, y las distintas señales por causas de fuego, tanto en domicilios como en los montes. El resto de las poblaciones tuvieron que esperar a tiempos de bonanza económica, aunque la refundición de las piezas antiguas por causa de rotura fue una práctica mayoritaria a lo largo del tiempo, con el interés de aprovechar el metal. Una pieza rota no sirve para su cometido, ni siquiera con objeto de convertirse en un bien mueble decorativo.

Las piezas tienen, por lo general notables, dimensiones y un peso importante en metal. Se precisó entonces colocarlas³ en las **torres, espadañas o castilletes metálicos**, con el objetivo que el sonido se propagase a mayores distancias, alcanzando al caserío y sus términos próximos. Varios factores han sido determinantes para que estas piezas lleguen hasta nuestros días, pero la posición original es el factor más importante, porque al guardar reposo y no permitir ningún otro movimiento oscilatorio, se han preservado evitando las roturas.

Generalmente están fabricadas en bronce, **aleación de cobre y estaño** en proporción 80% / 20%, respectivamente, aunque también se han localizado en hierro fundido. Los artífices campaneros atesoraron una gran experiencia, y los procedentes de la **Merindad de Trasmiera** (corregimiento de Laredo, en la provincia de Santander) fueron los predominantes en estas tierras desde el siglo XVI.

Aprovechando el buen tiempo se llevaron a cabo las fundiciones, en un complejo ritual con una gran significación social, desde el punto de vista antropológico, generalmente practicadas entre abril y agosto, según las informaciones de las escrituras públicas y los contratos. El ritual de fundición, perfeccionado tras centenares de años, conjuga el saber antiguo con el tratamiento de los metales y la construcción del ejemplar primeramente en cera, siguiendo esa técnica tan característica de fundición. Las **decoraciones** encontradas normalmente presentan una simbología religiosa inherente a su carácter. Las **inscripciones** más antiguas utilizan caracteres góticos, en mayúscula y minúscula, seguidos después por la letra humanística. Se utiliza por lo general el latín, aunque en el ejemplar de mayor antigüedad también se representa el español. Estas leyendas son de raíz bíblica, con un claro sentido protector contra todos los males conocidos, las furias de los fenómenos climatológicos, las pestes, los fantasmas, entre otros. La utilización de cada una de ellas depende de un marco cronológico determinado, que tras su documentación e interpretación puede ayudar a situar cronológicamente su fundición. Las leyendas o fragmentos representados a continuación, en la siguiente tabla, corresponden a las encontradas en dos o más ejemplares del presente artículo:

Leyenda y aproximación estilística	Cronología e interpretación
<p> MENTEM SANCTAM SPONTANEAM HONOREM DEO ET PATRIE LIBERACIONEM </p>	<p>XIII-XVI</p> <p><i>“Con mención santa y de forma espontánea, dando honor a Dios, y liberando a la patria”</i></p>
<p> ECCE CRUCEM DOMINI FUGITE PARTES ADVERSAS VINCIT LEO DE TRIBU IUDA RADIX DAVID ALELUIA </p>	<p>XV-XVIII</p> <p><i>“Aquí está la cruz del señor, fuera los enemigos, vence el león de la tribu de Judá, de la estirpe de David, Aleluya”</i></p>
<p> qui sine peccato est vestrum primum lapidem mictat </p>	<p>XVI</p> <p><i>“quien esté libre de pecado que tire la primera piedra”</i></p>

³ Normalmente se percute de forma interior utilizando el badajo, conocido también como “lengua”, una barra, de sección circular provista de un arpón o enganche superior, conectado al asa badajera del interior. Al final del cuerpo existe una parte más abultada, en forma de pera, que es en donde se percute la pieza sonora por la parte interior. Esto se denomina repique, y puede tener una mayor o menor intensidad según el toque que se quiera interpretar. Las campanas de reloj se han servido con otro sistema, el impacto percutor por gravedad, utilizando un martillo de hierro unido a un eje. Desde los años setenta del siglo XX se viene produciendo la mecanización de las campanas en detrimento de los campaneros. Para ello, las empresas instaladoras hacen colocación de martillos eléctricos controlados por ordenador, los cuales y gracias al efecto del electro-imán, conectado este con la maza, golpea a los bronce desde el interior o el exterior.

ihs autem transiens permedium illoru ibat	XVI "pero Jesús, pasando entre ellos, se marchó"
IHS MARIA LAVDATE DOMINUM IN CIMBALIS BENESONANTIBUS	XVI-XVIII "Jesús, María, Alabad al se- ñor con címbalos resonantes"
IHS MARIA ET IOSEPH IHS MARIA YOSEHP IHS MARIA Y JOSEP IHS MARIA Y JOSEF IHS MARIA Y IOFF HIS MARIA Y JOSE JHS MARIA Y JOSE	XVI-XX "Jesús, María y José"

Una vez que finaliza la colada, se deja enfriar, y una vez extraída de los moldes se comprueba que la pieza se adapte a los términos de calidad y sonido. Después, se bendice generalmente por la persona de mayor entidad eclesiástica en el lugar, sin escatimar los traslados de los bronce a las cabezas episcopales para ser bendecidas por los titulares diocesanos. El ritual de bendición era muy complejo, aunque de especial interés, porque la pieza sonora va a convertirse en la voz de Dios entre los fieles. Es a partir de finales del siglo XVI cuando llevan generalmente la fecha de fabricación y es circunstancia que acota especialmente el rango de búsqueda en los archivos de toda índole, como pone de manifiesto este artículo.

No todas las campanas tienen la misma forma, aunque así lo parezca. Es común encontrar la forma tradicional o **esquilonada**; un vaso invertido, con una mayor altura que anchura. En cambio, se hallan también frecuentemente en este ámbito la forma "**castellana**", también conocida como "romana"; que presenta una mayor anchura que altura, muy parecida a la flor de tulipán invertida. La "castellana" presenta mayor volumen con menor cantidad de metal, al ser sus paredes más finas (mayor probabilidad de rotura), alcanzando una sonoridad, en general, más grave. Esta nomenclatura de "romana" es poco acorde a sus circunstancias originarias, porque ni en la capital de Italia hay piezas de este estilo, por lo que debería pasar a denominarse como "castellana", al localizarse ejemplares en la franja norte de los históricos territorios de la Corona de Castilla. En muy pocos documentos se hace mención de las mismas con esta nomenclatura. El **timbre campanil** es una media naranja fundida

en bronce, de los cuales solamente existen dos que pertenecen a los Ayuntamientos de San Llorente del Valle y Peñafiel.

El sistema de toque empleado en las piezas con uso de reloj es la gravedad, con una maza percutora en forma de martillo, que con un punto de apoyo y una lengüeta externa, percute cadenciosamente la campana desde afuera. Ésta es la forma tradicional, sustituida desde los años setenta del siglo XX por martillos eléctricos controlados por ordenador, que funcionan por el electro-ímán conectado a la maza metálica.

Se estima que algo menos de un diez por ciento de las campanas de la comunidad de Castilla y León han correspondido temporalmente al uso de reloj, según los datos obtenidos en el desarrollo de la tesis doctoral "*Relojes Monumentales y sus campanas en Castilla y León: Historia, Patrimonio y técnica para la medida del tiempo*" inscrita en la Universidad de Valladolid.

El ámbito geográfico del estudio ha sido acotado al valle medio del río Duero y sus espacios contiguos. El espacio de mayor amplitud es la ribera burgalesa, seguido por el antiguo partido judicial de Peñafiel y valle del Duero hasta Tudela. Importante por su longitud es el valle del Esgueva, desde Espinosa de Cervera hasta Renedo. También se incluye la franja occidental de la provincia de Soria y ciertos municipios del norte de la provincia de Segovia, cercanos a la ribera burgalesa. El imprescindible trabajo de campo ha precisado el traslado presencial a todas las localidades, en varias fases, para después ascender a los lugares en donde se encuentran, generalmente las torres de las iglesias y los Ayuntamientos⁴. Muchas de ellas se encuentran en una posición imposible de alcanzar sin medios extraordinarios, y en este cometido ha sido precisa la utilización de un telescopio de óptica muy potente (Swarovsky ATS HD), especial para la observación de aves y paisajes a largas distancias, ajustado sobre trípode. Esta circunstancia ha permitido la catalogación de las piezas cuyo acceso plantea una mayor dificultad. Después, en la misma operación, se analizan visualmente las inscripciones y decoraciones, documentándose el ejemplar. Esta óptica se utiliza asiduamente por ornitólogos al alcanzarse grandes distancias.

⁴ En las que se encuentran abiertas se depositan gran cantidad de residuos y excrementos por la entrada de distintas aves. Las cigüeñas también generan grandes residuos orgánicos por la acumulación de palos y ramas colocados para hacer sus voluminosos nidos.

1. DEL SIGLO XIII AL XV: LAS MÁS ANTIGUAS

La campana concejil en el Ayuntamiento de **Cogeces del Monte (1) (fig. 2)**, localidad enclavada en uno de los extremos del Campo de Peñafiel, es la pieza sonora de mayor antigüedad en la provincia de Valladolid y en el presente estudio. Desde 1952 luce en un armazón de hierro sobre la parte superior del Ayuntamiento⁵. Las decoraciones son muy interesantes, porque la pieza presenta dos leyendas: una empieza en el medio-pie y finaliza en el tercio, es decir, la parte superior o letrero principal. Ambas combinan el latín y el español. La inscripción más arcaica, característica de estas primeras épocas, es la siguiente:

❖ M E N T E M 2 A N C A M 2 P O N C A N E
A M H O N O R E M O O E O E C P

Como el medio-pie se completó y habían sobrado cuatro letras de la inscripción, éstas se plasmaron entonces en el tercio, continuándose con otra leyenda en lengua española, de la siguiente manera:

A C R I ❖ F E R N A N 2 A N C H E 2 O E C U
E L L A R M E F I S O :

Cada una de las letras se obtuvo gracias a la estampación en cera de los motivos decorados, tallados previamente en moldes de madera. Hay que destacar dos cruces griegas, en “filamentos”, elaboradas con hilos en cera o metal, perfectamente moldeados. Se pueden localizar ejemplares con esta técnica decorativa en Soria y Burgos, aunque también en Italia, con un ejemplar muy antiguo fechado en el siglo XII. Los correspondientes al siglo XIII se han localizado en Bayeux (Francia), Tierra Santa y otros lugares⁶. Esta técnica decae a partir del siglo XV por la utilización de los adornos vegetales y geométricos, previamente grabados en moldes de madera. Solamente se ha localizado una cruz de este estilo en una campana fechada a mediados del siglo XVI, en la provincia de Palencia.



Fig. 2. Campana de Cogeces del Monte (28-11-2019).

Tal y como reza la inscripción, fue fundida por el artífice Fernán Sánchez de Cuéllar⁷, vecino de aquella localidad y uno de los maestros de este oficio más antiguos conocidos en el área de Castilla y León. La sorpresa vino acompañada de la observación detenida de unos motivos decorativos, encontrados en el hombro, que han pasado desapercibidos por su escaso tamaño. Se trata de veintidós relieves circulares de pequeño tamaño, entre 1,9 a 2,2 centímetros, que contienen la impronta de dos tipos de monedas que circularon en los últimos años del reinado de Alfonso X “El Sabio” (1252 - 1284)⁸.

⁵ Fecha de la reforma del Consistorio, en el que se instaló un nuevo reloj de la casa Viuda de Perea de Miranda de Ebro (Burgos), y por ello tuvo que trasladarse del tejado de la torre de la iglesia. Se utiliza todavía en la actualidad, aunque controlada por electromazo y ordenador (2019).

⁶ Molla y Alcañiz, 1996: 60.

⁷ Velasco, Herrero, Pecharromán y Montalvillo, 2010: 208. Durante el siglo XIV y XV aparecen varias personas con ese nombre, el primero en 1343. Un herrero con mismo nombre se localiza a partir de 1425 (Pág. 577).

⁸ Cayón, 2005: 223.

Los relieves monetarios han confirmado definitivamente el estrato cronológico de su fabricación, situado entre los años 1285 y 1295⁹. El motivo mostrado es el relieve en negativo al estampar las monedas sobre la cera. Con estas circunstancias, es probable que contenga la representación heráldica más antigua del conjunto de campanas conservadas en España. Se encuentra en buen estado de conservación aunque solamente se ha practicado una limadura en las asas para adaptarse a la viga de hierro actual, que ejerce la sujeción de la misma.

La campana concejil de **Aranda de Duero (2)** (fig.3) está datada en los primeros años del siglo XIV, en torno al 1300 - 1320. Reposa en tiempos actuales sobre el tejado de la torre de Santa María¹⁰, hacia el mediodía. En la superficie se aprecian levemente varias hileras de finos cordones, aunque desgastados¹¹. La única inscripción representada es una leyenda que se inicia en el medio-pie y continúa en el tercio:

**M E N T E M S A N C T A M S P O N C
 A N E A M H O N O R E M O E / O E P
 A C R E M L I B E R A C I O N E M**

Los relieves están formados únicamente por la inicial mayúscula de cada letra, y se disponen entre ellos a la misma distancia, sin formar palabras. La separación entre ellos aumenta en el tercio o parte superior, al quedar menor cantidad de letras por representar. No se descarta que sea la campana representada sobre la cubierta de Santa María, en el dibujo del mapa urbano de la localidad fechado en 1503 (fig. 4), porque en él se encuentra dibujada la iglesia de Santa María con una campana dentro de una estructura fija que reposa sobre el tejado de la iglesia y al lado de la torre.



Fig. 3. Campana de Aranda de Duero (16-11-2007).

Solamente en ella se observa como decoración particular una cruz griega de tramo recto, decorada en el interior con trama geométrica y vegetal. En el pie se localiza una gran hendidura, junto a otros puntos, producida por el impacto del antiguo mazo de hierro por gravedad, que estuvo utilizándose durante tantos años por el reloj de la iglesia hasta que se paró, por motivos desconocidos, en los años ochenta del siglo XX.

En torno a 1375 se puede fechar el siguiente ejemplar, esta vez dentro de la espadaña que corona la torre de la iglesia de San Pedro¹², en **Gumiel de Mercado (3)** (fig. 5). Esta pieza de uso concejil presenta una clara evolución estilística respecto a

⁹ Todas las campanas que presentan estas decoraciones numismáticas coinciden con el período histórico-estilístico. A este respecto se está proyectando un artículo para focalizar el especial interés que presentan, al igual de su inclusión en la tesis doctoral.

¹⁰ Sánchez Rivera, 2015: 80-89. Agradezco la dedicación y recuerdo de Andrés Vicario Abejón, quien permitió el acceso a la torre y campanas en 2007.

¹¹ Es interesante que la pieza se incluyese como pieza a restaurar en un próximo futuro. La documentación se llevó a cabo por la parte del interior en noviembre de 2007 y por el exterior tiempo después gracias al andamiaje puesto en la restauración.

¹² Sánchez Rivera, 2010: 6. La forma de colocación de la campana es perjudicial, tanto en la estética como en su función original. Debería ser sustituida por un cabezal de madera al estilo de la época, observado en el resto de ejemplares coetáneos.

las anteriores, porque las inscripciones comienzan a aglutinarse en grupos de letras desde cuatro a once, separadas por dos puntos en vertical (:) al estilo siguiente:

: M E N T E M : S A N C T A M : S P O N : C A N
E A M : H O N O R E M : O E O E C : P A C R I E
: L I B E R A C I O N E M



Fig. 4. Imagen del Mapa de Aranda, 1503. Archivo General de Simancas, Valladolid.

No presenta ninguna decoración en particular, pero corresponde a la empleada antes de las plasmadas en la gran campana del reloj de la Catedral de Burgos, fundida en 1384 al concertarse el obispo Don Gonzalo de Mena y Roelas¹³ y el concejo de la ciudad con el interés de asumir la colocación del primer reloj mecánico conocido en la Seo.

En torno al año 1425 se fecha la concejil de **Maderuelo** (4) (fig. 6), que se encuentra en el vano superior de la espadaña barroca de la iglesia de Santa María. El lugar en el que se encuentra es inaccesible desde el interior, por lo que tuvo que emplearse telescopio para su documentación. Llama la atención una nueva leyenda que se empleó desde entonces y

hasta el siglo XVIII en piezas de grandes envergaduras:

E C C E R V C E M D O M I N I E V G I T E P
A R T E S A D V E R S A E // V I N C I T L E O
D E T R I B V I V D A R A D I X D A V I D A
L E L V I A



Fig. 5. Campana en Gumiel de Mercado (11-08-2009).

En el medio aparecen dos cruces sobre pedestal, formadas por pequeños cuadrados decorados con estrella en el interior, cuyo modelo religioso se repetirá en la práctica totalidad de las piezas fundidas desde entonces, por lo que se considera la de Maderuelo como más antigua en este sentido. La escasa longitud del travesaño horizontal de ambas cruces, recuerdan al estilo de las localizadas en el entorno de Segovia y Ávila¹⁴, aunque en Burgos también se observan algunas.

¹³ En las inscripciones de dicha campana aparece el nombre del prelado en letras incisas, y asimismo varias “cruces de filamentos”. (Inventarios de las campanas de las Catedrales de España, realizados por Francesc Llop i Bayo y María del Carmen Álvaro Muñoz, localizados en la página web www.campaners.com).

¹⁴ Especialmente ha de mencionarse la gran campana de horas de la Catedral de Ávila, fechada en 1421, y manufacturada por Julio Martínez, vecino de Olmedo (Valladolid), y la de mayor tamaño en la torre de “La Martina” de Ayllón, restaurada recientemente.



Fig. 6. Campana concejil de Maderuelo (19-09-2020).

2. EL SIGLO XVI

Una de las piezas más relevantes en los primeros años¹⁵ de este siglo, se funde en 1530, y se encuentra en **Curiel de Duero (5)**. El uso de este ejemplar ha sido desde su origen el concejil y después del reloj, depositada en una espadaña independiente sobre la iglesia parroquial de Santa María¹⁶. Su fundición coincide con un momento de crecimiento económico de la comunidad de Villa y Tierra, experimentado en las primeras décadas de la centuria. Se decora con dos largas inscripciones y la superior es la de mayor importancia porque confirma la propiedad concejil de la pieza, utilizando el español como lengua representativa, y plasmándose en letras góticas

mayúsculas (fig. 7) de trazo elegante¹⁷ y decorado en su interior con motivos geométricos y vegetales.



Fig. 7. Leyenda del tercio en la campana de Curiel, con la inscripción "QINTOS" (21-07-2017).

**AL ACOSCA DEVILLA Y CRAA UNOCIZNE PARCE ENMILA
IGLESIA ANODEMILQINCOSEXXX**

Algunas de las palabras aparecen abreviadas y ha de ser a propósito del fundidor, porque sobran espacios en el entorno de la representación. La cruz con pedestal está formada en cuadrados estrellados de molde, y sus brazos se cortan a bisel, siguiendo un estilo que comienza a partir de esta época porque este caso es uno de los más arcaicos representados. Por encima de dicha cruz aparece la abreviatura de Cristo (IHS) como emblema. Después, en el medio-pie hace aparición la ya arcaica leyenda:

**MENTEM SANCCAM SPONCADERAM HONOREM DEO
EC PARIE LIBERACIONEM**

En la iglesia de **Tórtoles de Esgueva (6)** se localiza un ejemplar concejil¹⁸ datado en torno a 1535-1550 por el estilo de letra gótica minúscula, de fino trazo y dos relieves representados. Primeramente se

¹⁵ A destacar son dos ejemplares: un esquilón fechado hacia 1490 en Curiel de Duero, y otra gran campana en Roa, fechada en 1512 y procedente de la desaparecida Iglesia de la Trinidad.

¹⁶ El cabezal de madera, muy deteriorado en 2007, desapareció después. El 21 de julio de 2017 se documentó la campana concejil, tiempo antes de la recuperación del sonido horario en 2018, cuando el Ayuntamiento mandó colocar un electromazo en la parte interna para el sonido, junto a una moderna esfera instalada por Campanas Quintana, Saldaña (Palencia). El mecanismo de toque original (mazo de hierro por gravedad) reposa en el campanario.

¹⁷ Se trata de las decoraciones de la campana "Mauricia" (que en realidad no es ése su nombre, sino el correspondiente a otra antigua refundida a finales del siglo XVI) en la catedral de Burgos. Aparece fundida por el Maestro Andrés, vecino de Burgos, en el año 1511 y presenta los mismos tipos que las dos antiguas de Curiel de Duero.

¹⁸ Sigue utilizándose para su cometido, aunque de forma electrónica al estar la maquinaria recogida en el Ayuntamiento. Agradezco enormemente la dedicación de Clara Pinto en el proceso de obtención de datos en las campanas de la iglesia.

localiza una inscripción principal en el tercio, entre dos pares de cordones:

ihs # autem # transiens # per medium # illoru # ibat¹⁹



Fig. 8. Relieve en el que aparece la Virgen erecta con niño en la campana de horas y del concejo de Tórtoles de Esgueva (22-07-2021). Se representa al inicio de la leyenda contenida en el tercio del bronce.

Inmediatamente por debajo de la inscripción se representan dos cartelas góticas con la imagen de la Virgen María con el niño, y San Miguel Arcángel, uno a cada lado, bajo dosel arquitectónico, al estilo de los representados en la campana, erróneamente llamada “Mauricia”, de la Seo Burgalesa, que fue fundida por el Maestro Andrés en 1511. En el medio-pie se expresa otra invocación que alude al momento en el que Cristo dijo “*quien esté libre de pecado que tire la primera piedra*”, recogido en el evangelio de Juan (8:7) y representado en la siguiente forma:

qui # sine # peccato # est # vestrum # primum # lapidem # mictat

¹⁹ “Pero Jesús, pasando por medio de ellos, se marchó”, del Evangelio de Lucas (4:30). Esta leyenda es común encontrarla en las campanas de la Corona de Aragón por los poderes que tiene de ahuyentar las tormentas (y en letra gótica minúscula de distintos módulos).

²⁰ La intervención no ha sido respetuosa por no haberse repuesto en su lugar y hubo de ser limada la parte superior del asa para su ajuste.

²¹ Agradezco especialmente a José Dalmacio Coloma, párroco de Encinas, su disposición, al igual que Adam, párroco de Castroverde de Cerrato y Esguevillas de Esgueva.

Una reciente intervención en el tejado hizo que se apease del sitio originario, un porta-campanas o castillete superior elaborado en hierro y situado en el medio del tejado. Por temor a que fuese mucho peso, ha pasado a un vano del lado norte de la torre²⁰.



Fig. 9. Campana de Encinas de Esgueva (22-07-2021).

Para el desaparecido reloj de **Encinas de Esgueva** (7)²¹, instalado a finales del siglo XVIII, se dispuso una campana anterior fundida en 1596 (fig. 9). La leyenda representada es novedosa, al indicar, entre dos pares de cordones, en una mayúscula humanística de molde:

IHS MARIA LAVDATE DOMINVM IM ZMBALIS BENESONANTYBVS ANO MDXCVI.

Este es un fragmento del salmo 150 de la Biblia, que dice “*Alabad al Señor en su santuario... Alabadle a son de bocina, alabadle con cuerdas y flautas, alabadle*”

con címbalos resonantes, alabadle con címbalos de júbilo”. Lamentablemente se encuentra agrietada verticalmente, por el deterioro producido después de su conversión como instrumento de uso litúrgico. Su restauración sería muy conveniente, pudiendo soldarse con modernas técnicas que han dado estupendos resultados. Sus letras recuerdan a las de la campana del reloj en la torre románica de “La Antigua” de Valladolid, fechada en 1599. Por aquellas épocas Hernando de Corona, natural de Rumoroso, del Valle de Piélagos en la provincia de Santander²², estuvo trabajando en la ciudad del Pisuerga, y por tanto atribuyo a su mano esta del antiguo reloj de Encinas.



Fig. 10. Campana de Pesquera de Duero (20-08-2008).

3. EL SIGLO XVII

Desde mediados del siglo XVI se comienza a encontrar documentación histórica por escrito, en

forma de contratos en escritura pública o anotaciones en libros de fábrica, que reflejan el trabajo de los artífices campaneros. La documentación conservada aumenta especialmente en el siglo XVII, con una mayor cantidad de referencias respecto al siglo anterior. Estas constituyen la fuente documental principal en cualquier investigación, porque gracias a ellas se conocen de forma fidedigna los artífices, su movilidad geográfica, los costes de fundición o el precio del metal. Por lo general los libros de fábrica, instituidos como obligatorios en cada parroquia tras el Concilio de Trento, son los que contienen mayor cantidad de anotaciones al reflejar todos los gastos durante un amplio espectro cronológico. Hay que contar con el interés de los párrocos y mayordomos que han custodiado toda la documentación a buen recaudo, aunque muchos de ellos se han perdido por distintos motivos. En relación a los libros eclesiales, desde los años noventa del siglo XX han tendido a concentrarse en los Archivos Diocesanos situados en las capitales episcopales, que, en el caso del ámbito geográfico controlado en el presente estudio, corresponde a las ciudades de Valladolid, Burgos, Palencia y El Burgo de Osma. Escasamente quedan archivos en las parroquias, aunque esta concentración archivística todavía no se ha efectuado, por ejemplo, en la diócesis de Segovia.

En este ámbito cronológico se localiza la primera para el desaparecido reloj de **Esguevillas de Esgueva (8)**, dedicada a San Torcuato, patrón de la iglesia parroquial, y fechada en 1608²³. Por afinidad estilística atribuyo el ejemplar al aludido Hernando de Corona, natural de la Merindad de Trasmiera, en la provincia de Santander. Todavía suena la campana del reloj en **Piñel de Abajo (9)**²⁴ (fig. 1), fundida en 1612, y cuya única leyenda invoca “IN NOMINE IESV OMNE GENV FLECTATVR ANO MDCXII”, que se traduce en la frase de la Carta de San Pablo a los Filipenses (2:10): “Para que al nombre de Jesús se doble toda rodilla”. Juan de Sarabia, vecino de Navajeda en la Merindad de Trasmiera, estuvo activo por esta zona en la primera parte del siglo²⁵ y es a quien atribuyo su autoría. En 1928 pasó a colocarse en la azotea, soste-

²² Pellón Gómez de Rueda, 2000: 168.

²³ Agradezco a Mariano Díez Loisele, encargado de la iglesia parroquial, por sus atenciones.

²⁴ Agradezco a Fernando Sanz Díez, alcalde de la localidad y a Don Eloy Arranz, su párroco, por las atenciones.

²⁵ Las letras están representadas en una bella letra mayúscula humanística, con fecha en números romanos. Este modelo iconográfico y estilístico se copiará en otra campana, la concejil de Pesquera de Duero, fundida unos años después. La cruz está hecha tramos de molde, que contiene estrellas de seis puntas, flores de lis y cruces decoradas con formas geométricas. El pedestal de la cruz reposa sobre tres pequeños relieves, una cruz de lis y dos orbes timbrados con cruz; todo por encima de los cuatro cordones contenidos en el medio-pie.

nida en un porta-campanas realizado por el herrero Serapio del Pico Para, vecino de Peñafiel, cuyo coste total fue 150 pesetas²⁶. La gestión y colocación fue supervisada por el relojero Mariano Andrés, vecino de Peñafiel²⁷. A escasa distancia de Piñel se encuentra la localidad de **Pesquera de Duero (10)**, cuya campana de reloj (fig. 10) contiene la fecha de 1632 y se encuentra en su lugar original, es decir, en la linterna superior de la torre. Aunque no tiene uso en la actualidad, la única leyenda del tercio representa, en mayúscula humanística, la siguiente inscripción: “IHS MARIA JOSEPH ANNO DE M DC XXXII”²⁸. De las piezas analizadas es la primera que cuenta por el momento con referencias documentales, pues una indicación en el libro de fábrica informa de la “*echura del esquilon mayor a v^{te} y seis mrs por libra*”²⁹. En la localidad cercana de Curiel de Duero hizo el mismo año Francisco de Mazas un esquilon³⁰ con las condiciones antes dadas por Juan de Sarabia³¹. Este de Pesquera lo atribuyó también a Mazas. Algunos años después, en 1641 se lleva a cabo la fundición para el reloj de **Cilleruelo de Abajo (11)**, sobre la espadaña de la iglesia, con sus dos leyendas: “SANCTE IOANNES ORA PRO NOBIS ANO 1641” es la primera, dedicada a San Juan, y la segunda está en el medio-pie, e indica “ECCE CRUCEM DOMINI FUGITE PARTES ADVERSE VICID LEO DE TRIBU IUDA”.

Dentro de la linterna barroca que corona la torre del reloj de **Peñafiel (12)**³² se localiza la campana concejil³³ y del reloj, fundida en 1664 (fig. 11). La torre perteneció a la desaparecida iglesia de San Esteban. El instrumento presenta asas alargadas simples, sobre el hombro recreado, y solamente presenta una leyenda que combina el latín y el español, entre dos pares de cordones: “* IHSW * ARIAXOSEPH * AHO * * 1664 * *”. En el medio se representa una gran cruz con pedestal y clavos, realizada al estilo de la época, en cuadrados con estrella central, obtenidos de molde. Atribuyo su manufactura a Leonardo del Campo Mazo, vecino de Meruelo, en la Merindad de Trasmiera, provincia de Santander, quien hace el mismo año otra para la cercana iglesia de Santa María de Mediavilla³⁴, cuya ruina de su torre en 1663 provocó que se quebrasen algunas de las existentes. Esta, fundida por Leonardo, pudo haberse traído a la torre del reloj para utilizarse como voz de uno de los tres relojes de la villa.

En **Peñaranda de Duero (13)** hay un ejemplar de gran tamaño para el reloj, fundido en 1672 y en la sala de campanas de la torre de la iglesia ex-colegial³⁵. Se sustenta en un yugo de hierro³⁶ y tiene una inscripción principal, en el tercio, con la dedicación “SANCTA ANNA ET MICHAEL ORATE PRO

²⁶ Archivo Histórico Municipal de Piñel de Abajo, Caja 80, expediente 2247: Factura “*por el herraje completo para colgar la campana del reloj de la torre de la Yglesia de dicho pueblo y colocarlo*”.

²⁷ Se dispuso en 1928 la colocación en el centro del tejado de la torre una gran figura del Sagrado Corazón de Jesús, por lo que el porta-campanas tuvo que moverse, primeramente, a la cara norte, en el lado opuesto a la extensión general del caserío. Con este movimiento se buscaba no distorsionar la figura del Sagrado Corazón, pero la percepción sonora de la campana era débil. AHMPiñel de Abajo. Caja 80, expediente 2247. En los años ochenta un vendaval hizo que se precipitase la imagen al vacío, y el porta-campanas junto al instrumento horario volvió a la cara sur de la torre, frente al caserío, donde luce en la actualidad.

²⁸ En el medio se dispone una cruz con pedestal sobre tres relieves con flor de lis, al igual que el último símbolo de la leyenda del tercio, y dicha cruz es formada por trama estrellada. En ambos lados de la cruz asimismo se representan flores de lis, por encima de un cordón en la mitad de la pieza.

²⁹ Archivo General Diocesano de Valladolid (en adelante AGDVa), libro de fábrica, 1630-1677. Las anotaciones siguientes en estas cuentas reflejan los gastos de enejar (poner yugo y ejes) a las fundidas en esta ocasión, pero no se hace referencia al artífice encargado.

³⁰ Archivo Histórico Provincial de Valladolid (en adelante AHPVa), protocolo notarial 14610.

³¹ Pellón Gómez de Rueda, 2000: 233. Juan de Sarabia aparece trabajando junto a Juan González de Maza en Tordómar (1635) según se deduce en su libro de fábrica, Archivo General Diocesano de Burgos (en adelante AGDBu), 1624-1635.

³² En la torre del Homenaje del Castillo hubo una campana de avisos para el servicio de la fortaleza y de la propia población desde por lo menos 1575 hasta su venta en 1851 (Sanz Platero, 2021: 73).

³³ La campana se utilizaba para las horas del reloj, las clausuras de las puertas de la muralla, el aviso de los fuegos y otros toques civiles (Sanz Platero, 2008: 42). Se corona con chapitel de pizarra, anteriormente de hoja de Flandes o cinc, y timbrado por veleta de hierro forjado (Sanz Platero, 2011: 30). Presenta esta forma el tejado desde al menos 1681. AHPVa, protocolo notarial 14263. Se sigue tocando en la actualidad, percutida por mazo de hierro con eje recto.

³⁴ El coste del esquilon fue de 180 reales. AGDVa, libro de fábrica, 1649-1683. Leonardo del Campo Mazo aparece fundiendo en esta época por el entorno de Covarrubias (Pellón Gómez de Rueda, 2000: 160).

³⁵ Sánchez Rivera, 2011: 145. Agradezco la atención del padre Heriberto García Gutiérrez en el acceso a los campanarios de Peñaranda, Zazuar y Coruña del Conde.

³⁶ Los yugos de hierro corresponden a José Ortiz Alonso, vecino de Meruelo, quien sustituyó los antiguos por los suyos elaborados en hierro, en los años cincuenta del siglo XX.

NOBIS ANNO DE 167Z”, entre dos pares de tres cordones. Se disponen en el medio de la pieza, a cada lado, dos cruces de pedestal, una de mayor tamaño que la otra, sobre la leyenda del medio-pie, que expresa lo siguiente: “CONCEPTIO*TVA*DEIGENITRIX * VIRGO * GAVIDIVM * ANNVMTIAVIT * VNIVERSO * MVNDO*EXTE*ENIM*ORTVS EST SOL IVSTITIE”. La inscripción puede interpretarse como: “*Tu concepción, Virgen Madre de Dios, ha traído la alegría al mundo entero, el sol de la justicia*”. El trabajo de fundición se llevó a cabo por Antonio de la Puente Montecillo³⁷, natural de Meruelo³⁸, lugar de la provincia de Santander, por valor de 625 reales de vellón, según consta en el libro de fábrica correspondiente.



Fig. 11. Campana en la Torre del reloj de Peñafiel (15-01-2022).

Todas las piezas datables a finales de siglo, desde entonces, corresponden en su manufactura al

artífice Juan Zorrilla³⁹, natural de la Merindad de Trasmiera, quien estuvo trabajando desde finales del siglo XVII en la provincia de Burgos y a comienzos de la siguiente centuria, especialmente en las provincias de Palencia y Valladolid⁴⁰. La primera es de 1676 y se encuentra en **Santibáñez de Esgueva (14)**. Presenta forma esquilonada y es dedicada a Santa Águeda. Se localiza en el medio del tejado y contiene dos inscripciones, con letras de molde, en cuyo recuadro aparece la inicial en mayúsculas, decorándose con pequeñas formas triangulares. La superior, en el tercio, dice, entre dos pares de cordones: “IHS * SANTA * AGADA * ORAPRONOBII * * * *”. La cruz con pedestal, de módulo medio, se forma con trazo doble de estrellas, sobre la leyenda en el medio-pie: “SIENDO * CVRA * EL/LDO/* IVAN * MVNOZ * CORRILLA ** ME FECIT ANO * DE * 1676”, es decir, “*Siendo cura el licenciado Juan Muñoz. Zorrilla me hizo*”. En el libro de fábrica parroquial constan 140 reales por “*fundir el esquilon*” y “*en lo demas que fue dho tanto lo pago el concejo*”⁴¹.



Fig. 12. Campana de Coruña del Conde (30-07-2021).

³⁷ Para Santa María de Mediavilla de Peñafiel hace un esquilon por valor de 300 reales en 1673, otro en 1680 y la campana grande después, en 1682. AGDVa, libro de fábrica, 1649-1683.

³⁸ Antonio de la Puente Montecillo parece haber muerto en Madrid en el año 1683 (De Escallada González, 1994: 29), pero después de ese año hay otras referencias a otro artífice con el mismo nombre, que puede ser un descendiente o familiar directo. Para el Santuario de la Virgen de la Peña en Sepúlveda hace un esquilon en 1699 (que parece ser el conservado en el Museo de los Fueros, dentro de la iglesia de San Justo y Pastor en la misma localidad) cuyo importe fue de 1222 reales. Archivo parroquial de Sepúlveda, libro de fábrica del Santuario de la Peña, 1681-1717. En la iglesia parroquial de Veganzones hace “*Antonio de la Puente, mro de fundir campanas de este obispado*” dos campanas en 1723. Archivo parroquial de Veganzones, libro de fábrica, 1680-1741.

³⁹ De Escallada González, 2006: 91.

⁴⁰ En 1677 hace una campana para localidad vallisoletana de La Seca (Marcos Villán y Miguel Hernández, 1998: 112).

⁴¹ El pago de la pieza se abonó a mitad por cada institución, Concejo y la Iglesia. AGDBu, libro de fábrica, 1665-1707.

La segunda se encuentra en el Ayuntamiento de **Villafruela (15)** y aparece dedicada a San Gabriel, una advocación muy difícil de encontrar tal y como se expresa en la leyenda superior, entre dos pares de cordones, “* SAN * GABRIEL * ORA * PRO * NOBIS *”, es decir “*San Gabriel ruega por nosotros*”. En el medio hay una cruz con pedestal sobre otra leyenda también conocida, aunque sin separarse en palabras: “ECCECRVCEMDOMINIFVGITPARTESADVERSAEVINCITL EODETRIBVIVDARADIXDAVID”. Es extraño que no figure el año de fundición, aunque puede datarse con mucha seguridad en torno a 1680. La del antiguo reloj de **Coruña del Conde (16)** está fechada en 1687, y en la actualidad se encuentra sobre dos pilares de piedra rematados en esfera, sobre dos barras de hierro, en el tejado de la torre de la iglesia (fig.12). Únicamente tiene la leyenda en el tercio, que indica “* IHS * MARIA * IOSEPHE * I * 6 * 8 * 7 * *”, por encima de cruz patriarcal sobre pedestal, hacia el lado del mediodía, formada por tramo doble de estrellas. En el pie se distribuyen siete cordones desde el apoyo de la cruz hasta la base⁴².

4. EL SIGLO XVIII

En la torre parroquial⁴³ de **Gumiel de Izán (17)** hay un esquilón de gran tamaño fechado en 1713 con destino a las horas del reloj. Se conservó en una linterna sobre el tejado hasta la reforma del mismo en 1978⁴⁴, aunque se constata como realizado por lo menos desde 1706⁴⁵. En el Libro de Acuerdos⁴⁶, conservado en el Ayuntamiento, se indica el concierto entre los párrocos y los alcaldes para abonar la totalidad del gasto a los maestros fundidores, sin

especificar sus nombres. En el tercio se representa la leyenda “IHS MARIA I JOSEP ANO DE 1713” y en el medio una cruz patriarcal sobre pedestal de módulo grande, decorada profusamente con formas vegetales y flanqueada por dos grandes medallones circulares, del mismo estilo, que combinan otras figuras, como balaustres o veneras. En el medio-pie se advierte otra leyenda ya conocida “ECCE CRVCEM DOMINE FV GITE PARTES ADVERSE VIZIT LEO DETRIBV IVDA RADIX ALELVIA”, cuyos relieves en letra capital se separan por elementos cuadrangulares decorados al estilo del resto de motivos representados.

En la iglesia de **Villavaquerín (18)** se halla una de notables dimensiones y forma castellana, fechada en 1714, que es atribuida a Juan Zorrilla, artífice ya aludido a finales del siglo XVII y que continúa con su labor por lo menos hasta la primera cuarta parte del XVIII. Es dedicada a la patrona de la iglesia, Santa Cecilia, tal y como se indica en la leyenda del tercio, entre dos pares de cordones “*IHS SAITA CECILIA ORAPROIOBIS *AÑO 1714* SIEIDOCVRA D IVAIDELBALLE*”. Las cuentas parroquiales indican “*quattrocientos ynobentta reales quecosto fundir la campana grande y aunqueymportto mas por los materiales estos puso la villa*”⁴⁷. En el medio se hace representación de una cruz con pedestal que sigue fielmente las representadas por Zorrilla, por lo cual su atribución es segura al seguir su estilo.

La del primer reloj de **Olmedillo de Roa (19)** presenta una inscripción superior “IESVS SAN * YOSEPH * ORA PRO NOBIS”, y en el medio pie “ANO DE I[] []5”. Esta puede ser fechada en 1725⁴⁸, aunque dos dígitos de su fecha aparecen golpeados, constituyen-

⁴² Están representados muy juntos y recuerda al estilo de José Cabrillo Mayor de Salamanca, quien así los utilizaría asiduamente en el siglo XX.

⁴³ En 1702 se hizo un inventario de bienes con referencia a las campanas parroquiales: una grande que se llama María, otra grande llamada “*el nuble*”, un esquilón y una campana de Revilla (despoblado cercano), “*dos esquiloncicos pequeños con los que se tocan a muerto por los niños*”, “*otra campanilla con la que se toca Rosario y Salve*”, y otra sobre la sacristía, denominada “*la de las misas rezadas*”. En 1713 “*se entablónó toda la torre*” y un año después se sirvieron 24 reales por un “*pedaco de plomo para las almenas de la torre*”. AGDBu, libro de carta-cuenta, 1695-1726.

⁴⁴ Ontoria Oquillas, P. (2002). El esquilón del reloj se encuentra junto al resto de campanas, en el lado de poniente de la torre, sustentada sobre una viga de hierro rematada por la melena de un yugo antiguo de madera. Es accionada por un electromazo guiado por un moderno ordenador para el toque horario.

⁴⁵ Las trazas de su construcción se encargaron a Francisco Herrosa y Melchor del Río. AGDBu, libro de fábrica, 1695-1726.

⁴⁶ Archivo Histórico Municipal de Gumiel de Izán, signatura L-8.

⁴⁷ AGDVa, libro de fábrica, 1709-1787.

⁴⁸ El esquilón fundido ese año tuvo de coste 178 reales, abonados a partes iguales entre la parroquia y la villa. AGDBurgos, libro de fábrica, 1698-1750. Para fecharla correctamente se añade la dificultad del deterioro de los libros fechados entre (1599-1650) y (1752- 1791). Presenta un deterioro acusado en el pie al haber servido al servicio del reloj, por el efecto del mazo de hierro para el son de las horas. Se ha convertido en una campana de volteo tras la última intervención de reestructuración de las campanas de la torre, llevada a cabo en la primera década del siglo XXI.

do un escaso ejemplar dedicado a Jesús y a San José, esposo de la Virgen. La pequeña pieza del reloj de **Piñel de Arriba (20)** se funde en 1726 y está colocada en lo alto de la torre de la iglesia parroquial en un sencillo armazón de hierro forjado⁴⁹. En el tercio y entre dos pares de cordones, indica la única leyenda que presenta: “IHS * MARIA * IOSEPH * ANO * D * M * D * C C * XX * VI”. El libro de fábrica anota en sus cuentas “doscientos y quarenta y seis rs quetubo de costa el fundir vn esquilon queteniala dha yglesia yse hizo nuevool ynclusos vnos yerros y vadajeras”⁵⁰.



Fig. 13. Campana del reloj en Fuentelcéspedes adaptada con un yugo de hierro del estilo Manuel Quintana en los años ochenta, desplazándose de su lugar original (23-11-2007).

Por su parte, la iglesia de **Espinosa de Cervera (21)** tiene una estimable torre románica⁵¹, en cuya linterna del tejado se encuentra la campana del reloj fechada en 1732, que solamente tiene una inscripción en el tercio: “IHS MARIA IOSEPH ANO DE 1732”. En el libro de fábrica⁵² se alude al pago “en que entra el fundir un esquilon y mettal que se pago a dhos maestros que lo fundieron”. Esta pieza de Espinosa se puede atribuir al entorno del artífice Pedro de Reales Rubalcaba, natural de la Trasmiera, aunque figura como vecino de la localidad de Fuente el Sol, obispado de Ávila y actual provincia de Valladolid; el cual se comprometió a fundir en 1732 la del reloj de **Fuentelcéspedes (22)**⁵³ en pleno apogeo de su actividad artesanal, y cuyo ámbito de actuación estuvo centrado en los obispados al entorno al Duero (Osma, Burgos, Valladolid, Ávila, Segovia y Salamanca). El acta del consejo municipal se transcribe en el apéndice final (véase Anexo I, doc. 1). Después fue colocada en la espadaña de piedra⁵⁴ sobre el tejado de la torre, al lado del poniente. Se decora con dos leyendas, y la superior, del tercio, indica “IHS MARIA I JOSEPH HIZOSE SIENDO CVRA LORENZO RVFO ANO DE 1732”, y continúa en el medio-pie; “HI MAIORDOMO DEBI^A EVSEBIO MARTINEZ IALCALDES ANDRES MARTIN IMAN^S SANZ”. En el medio de la pieza se halla una gran cruz con pedestal, y en el lado opuesto un gran medallón con la “Cruz de San Benito”, al estilo de la época, formada por las letras correspondientes a su letanía. Muy pocos años después, en 1736 y también atribuida a Pedro de Reales Rubalcaba, es la destinada al reloj de **Fuentespina (23)**. En ella se observa una cruz patriarcal sobre pedestal, hecha con estrellas de molde. Es ejemplar idéntico al aludido de Olmedillo de Roa (19), aunque no ha llegado a documentarse de forma completa por la suciedad que presenta. En ella se localiza una inscripción en el medio-pie, entre dos pares de cordones, “▲ IHS▲ VERBVM ▲ CARO ▲ FACTVM ▲ EST I 7 3 6 ▲ “. Ese año se realizan dos piezas, una campana y un esquilon, por importe de 1367 reales y 22 maravedís “en que entra el coste de siete arrobas de metal q se compraron y añadirlas, leña y obreros”⁵⁵.

⁴⁹ En 1889 pasa a ocupar el lugar en el que se encuentra. Tal y como se indica en el acta de la sesión municipal (15-12-1889), del libro de actas quedará en propiedad de la iglesia por si en alguna ocasión la necesitase. Archivo Histórico Municipal de Piñel de Arriba, caja 10, carpeta 546.

⁵⁰ AGDVa, libro de fábrica, 1622-1737.

⁵¹ Esta torre de planta cuadrangular se remata con linterna y campana de reloj, y por encima se asienta una veleta de hierro forjado que pudo haber sido la colocada entre 1746 a 1747 cuyo importe fue de 25 reales. AGDBu, libro de fábrica, 1733-1776.

⁵² AGDBu, libro de fábrica, 1733-1776.

⁵³ Agradezco a Alberto Miguel Díaz el acceso a las campanas y a los archivos del Ayuntamiento desde hace unos años, al igual que recuerdo enormemente la labor de Jesús García y Jiménez como cronista de la localidad.

⁵⁴ Archivo Histórico Municipal de Fuentelcéspedes, libro de propios (1680-1728). Los gastos de elevación de dicha espadaña se reflejan en el acta del 27 de mayo de 1727, cuando se precisa “que se colocase y sirviese la espadaña lo mas presto que se pueda”, aunque antes de la actual hubo otra cuya elevación será de “doce rs y diez y siete mrs de poner la campana en la espadaña”.

⁵⁵ AGDBu, libro de fábrica, 1723-1770.

En 1747 se funde el esquilón para el reloj de **Guzmán (24)** que luce en uno de los vanos de poniente de la sala de campanas, sosteniéndose con cadenas de hierro. Se dedica a la Sagrada Familia y el coste de su fundición fue de 121 reales y medio⁵⁶.



Fig. 14. Campana de Castrillo de Duero (19-03-2019).

El instrumento sonoro del reloj⁵⁷ en **Torresandino (25)** se encuentra colocado dentro de un arma-

zón o castillete de hierro, rematado con esferas de bronce y su correspondiente veleta. En el tercio se dispone la sencilla leyenda “IHS MARIA IOSEPH AÑO DE 1751”. En el libro de fábrica se hizo anotación de la fundición de una “campana y esquilón” por valor de “Quinientos y treintta rrs que tubo de coste por razón de trabajo y fundizion en que fue ajustada campana yesquilon con los m^{atos}”⁵⁸.

En la localidad natal del “Empecinado”, **Castrillo de Duero (26)**, se encuentra todavía como único resto del reloj público, un esquilón para el sonido de las horas, que constituye el instrumento más antiguo de la torre parroquial⁵⁹ (fig. 14). Presenta dos leyendas en castellano: la primera y principal se encuentra en el tercio, e indica, entre dos pares de cordones “IHS MARIA Y JPH ▼ ANO DE 1752”; y la segunda se halla por debajo de la cruz con pedestal, e indica: “▼SEHIZO▼SIENDO ▼CVRA ▼ D ▼ANTONIO ▼ ESCOLAR▼”. Las cuentas de fábrica indican el importe de 952 reales y 32 maravedís, “que dho cura entregó a dhos sres del ayuntamiento lo mismo q peso para una campana o esquilon propia de dha va^a”, con la intención que se hiciera colocación de un reloj por parte del concejo⁶⁰ y dicha campana “se quedo por propia de la Ya, peso seis arrobas que a seis rrs y doze mrs”⁶¹. Con el importe señalado puede corresponder a la diferencia de metal añadido a ésta pieza, porque pesa algo más de lo aludido, aproximadamente unas 13 o 14 arrobas, algo más de 150 kilos. En origen se contuvo en una espadaña de ladrillo sobre la torre, conservada hasta los años setenta del siglo XX⁶². Cuando estos elementos desaparecen la pieza vuelve a su lugar actual.

⁵⁶ AGDBu, libro de fábrica, 1737-1783. Esta campana estuvo en un chapitel o linterna elaborado con hoja de lata, reformado entre 1769 y 1774.

⁵⁷ Agradezco la disposición de Federico Gutiérrez, relojero de la localidad, por enseñarme el reloj mecánico en funcionamiento todavía y el interior de la torre.

⁵⁸ AGDBu, libro de fábrica, 1740-1795. Hubo de añadirse una pequeña porción de metal, en concreto arroba y media de metal (17,25 kg) que costó 236 reales. Tras la operación sobraron 6,5 libras (3,05 kg), cuyo valor fue treinta y cinco reales. La pieza actual es posterior a la original del reloj que se instaló por primera vez en el año 1757. El cinco de agosto de 1788 “el capitel deel reloj que le llevó la tormenta” se desprendió por efecto de un vendaval, y es probable que se destruyese la campana original, porque el inventario de bienes muebles parroquiales en 1767 indica “un reloj con su campana pequeña”. El chapitel o linterna anterior fue de madera y cubierto por hoja de Flandes (cinc) o plomo, porque las cuentas deducen gastos en tachuelas y otros efectos para adherir los paños de metal en 1768.

⁵⁹ Actualmente se percute con un electromazo externo controlado por ordenador aunque quedan numerosas marcas del desgaste de un anterior mazo de hierro.

⁶⁰ En las condiciones para hacer un reloj para Castrillo de Duero (1751-1754), se hace referencia a una campana de propiedad concejil, ahora desaparecida, porque “asi lo expresa el rotulo que tiene, que dice este esquilon fundio y hizo esta villa asu costa año de mil seicientos y ochenta y ocho, y por armas tiene un castillo”. AHPVa, protocolo notarial 14510.

⁶¹ AGDVa, libro de fábrica, 1743-1783.

⁶² En una la edición de “El Norte de Castilla” (15/05/1976) dice que en la iglesia está todavía el reloj, y sobre el presbiterio un chapitel de pizarra que iba a ser sustituido por otro de menor altura en ese momento.

En la localidad de **Hoyales de Roa (27)**⁶³ se hizo una campana en 1755 con destino al reloj, aunque en la actualidad se encuentra en el interior del templo, al desmontarse del tejado. Tiene dos leyendas y la encontrada en el tercio, entre dos pares de cordones, indica “* IESVS MARIA IOSEPH AÑO 1 7 5 5”. En el medio se dispone una cruz con pedestal, sobre tres relieves cuadrangulares que encierran el monograma “IHS” rodeado por decoraciones vegetales. En el otro lado, dos relieves decorados con jarrón de azucenas flanquean un castillo de tres torres, con sillares muy marcados, dos ventanas y portillo (fig. 15), que representan las armas del concejo. Dos y tres cordones encierran la leyenda del medio-pie “EGCE (CRU) CEMDOMINI FVGITE PARTES A D V E R S E”⁶⁴. Atribuyo la campana a una de las primeras piezas del artífice Gregorio Alonso, natural de Meruelo, lugar de la provincia de Santander y vecindado después en Aranda de Duero, lugar en donde tuvo su centro de actuación desde la mitad de la segunda parte del siglo XVIII hasta su fallecimiento, en torno al año 1782⁶⁵. Algunas piezas estudiadas en líneas siguientes también son de su mano. **Huerta de Rey (28)** conserva en su iglesia parroquial un esquilón para el sonido horario fundido en 1758 y dedicado a la Sagrada Familia, aunque actualmente se ha integrado en el conjunto de campanas litúrgicas. Por su parte la iglesia de **Villabáñez (29)** posee una torre de piedra y ladrillo, en cuyo interior se cobija la campana “María”⁶⁶ y en la superficie del bronce se decoró con una curiosa leyenda hasta antes desconocida, que dice: “IHS MARIA I : JOSEPH AÑO DE 1758 MARIAMELLAMO DEBVENPAREIER SIBVENAENLAVISTA MIJOR / ENELTANER”; es decir: “*Jesús, María y José, año de 1758. María me llamo, de buen parecer, si buena en la vista, mejor en el tañer*”.⁶⁷ En el medio aparece una gran cruz patriarcal con pedestal, decorada con triángulos y puntas de diamante, sobre otra leyenda que dice “ECEM CRVCE DOMINE FUXITE PARTES AZVERSE VIZIT LEODETRIBV IVDARADIC DAVIZ AELVIA”. La decoración es arcaica porque se tuvo muy poco cuidado al plasmarlas, y las cuentas de fábrica deducen el importe de “*ochocientos cingta y tres rs en fundir las dos campanas grandes*”⁶⁸ sin mencionar al artífice encargado.



Fig. 15. Armas concejiles en la campana de Hoyales de Roa (10-03-2017).



Fig. 16. Campana del reloj en Fuentelisendo (15-07-2021).

⁶³ El inventario de campanas se realizó el 10 de marzo de 2017 aprovechando el estudio del templo parroquial de Sánchez Rivera y Sáiz Virumbrales (2018: 190).

⁶⁴ Se hizo sonar con maza de hierro por gravedad y está maltratada en algunos puntos incluso con un desgaste muy pronunciado. Por esta cuestión técnica hay tres primeras letras del “Crucem” borradas, y algunos impactos han sido en puntos peligrosos para la quiebra del esquilón.

⁶⁵ De Escallada González, 2000: 371.

⁶⁶ Es el único instrumento útil para los avisos sonoros actuales, utilizándose también para el desaparecido reloj al hallarse parte de la superficie del pie desgastada.

⁶⁷ Por Dentro de las letras hay diminutas decoraciones: en las “O” aparece una cruz, en las “H” dos triángulos emergen del travesaño central, y las “N” aparecen reflejadas al intentar representar “Z”.

⁶⁸ AGDVa, libro de fábrica, 1747-1774.

El pequeño esquilón de **Fuentelisendo (30)**⁶⁹ es uno de los de menor tamaño y se encuentra en el sitio original, dentro de un armazón de forja o castillete del siglo XIX sobre el tejado de la torre⁷⁰, rematado con veleta (fig. 16). La única inscripción que representa está en el tercio, entre dos pares de cordones: “IHS MARIA IOSEPH ANO DE 17ÇX”. La cifra de las decenas se representa con un cinco en forma de C cedilla, y las unidades como una equis mayúscula en posición vertical con los extremos cerrados, en forma de pajarita. El esquilón fue fundido por el campanero Gregorio Alonso, pues de ello da cuenta el libro de fábrica donde se indica “*ciento y siete reales y dieciocho maravedís los mismos que han pagado a Gregorio Alonso, maestro de campanero del esquilón que trajo a esta iglesia*”⁷¹.

En **San Martín de Rubiales (31)** se encuentra la campana del reloj actualmente en el interior de la torre, que estuvo dispuesta en el tejado hasta su reforma. Aparece fechada en 1759 y tiene solamente una inscripción entre dos pares de cordones “IHS MARIA YOSEHP YZOSE SIENDO ALCALDE DON JVAN DIEZ REQUEXO AÑO 17 5 9”. Se trata de una pieza civil en toda regla que atribuyo con gran seguridad al artífice Gregorio Alonso por los motivos estilísticos representados, como la cruz con pedestal formada por cuadrados estrellados en su interior⁷². **Santa Cruz de la Salceda (32)** funde un esquilón en 1764 y después utilizado para el reloj, que luce en la actualidad dentro de un porta-campanas elaborado en forja, coronando el edificio consistorial. En su tercio tiene la inscripción “IHS MARIA ET JOSE SIENDO CVRA D. MANVEL SECO”, y en el medio-pie, entre dos pares de cordones “YO SOY LA VOZ DEL ANGEL QUE EN ALTO SVENA AÑO DE 1764”. También asigno

dicha manufactura a Gregorio Alonso, aunque en las cuentas de fábrica de la iglesia parroquial no se indica el artífice encargado, sino solamente los 186 reales de vellón por el coste “*de fundir y componer el esquilón que toco a la ygl^a por su parte*”⁷³.

En este recorrido por el siglo XVIII es preciso reparar en el instrumento dedicado al antiguo reloj de **Villalba de Duero (33)** que se encuentra en el vano superior de la espadaña parroquial y presenta una única inscripción “IHS MARIA IOSEPH AÑO DE 1767”, en el tercio. En el medio se dispone una cruz con pedestal formada por cuadrados estrellados entre los cuales también se representan flores de lis, al estilo de la campana del reloj en San Juan del Monte, fundida diez años después por el artífice Manuel Gómez Abarca, a quien atribuyo esta de Villalba⁷⁴. No hace tantos años se restauró el yugo de madera por la empresa Campanas Quintana, de Saldaña (Palencia), sin permitir ningún toque externo. La iglesia de **La Aguilera (34)** presenta una gran espadaña barroca construida a partir de 1776 por el maestro de obras Alonso Tristán, que ascendió a un total de 11580 reales⁷⁵, aunque la pieza sonora del reloj es fabricada en 1770, porque en este año las cuentas parroquiales solamente hacen mención a la fabricación de una veleta. Hay que esperar diez años después (1780) para observar la adquisición de “*un campanillo para tocar a misa rezada*” que es el correspondiente, con pocas dudas, a la pieza actual⁷⁶. Solamente lleva la inscripción “IHS MARIA IOSEPH ANO DE 1 7 7 0” y cruz con pedestal en el medio. Se sitúa al mediodía junto a la maquinaria del reloj y su esfera. En el año 1777 se realiza el esquilón del reloj en **San Juan del Monte (35)**⁷⁷, que solamente tiene una inscripción en el tercio, “IHS MARIA I JOSEPH AÑO DE 1777”, entre dos

⁶⁹ Agradezco las atenciones de D. Pablo, párroco de Nava de Roa, por permitir el acceso a la iglesia de Fuentelisendo.

⁷⁰ En 1758 se hace anotación de la obra de la torre de piedra actual “*más se le pasan 4900 reales los mismos que han pagado a Joseph Gomez maestro de la obra de la torre como consta de diez recibos que expidió*”. AGDBu, libro de fábrica, 1747-1797.

⁷¹ No es el único trabajo de Gregorio Alonso en esta iglesia, porque entre 1766 a 1772 hizo un ejemplar que costó “*seiscientos rs para pagar la mitad del coste de la fundición de la campana nueva*”. AGDBu, libro de fábrica, 1747-1797.

⁷² Agradezco a Teresa Martínez Calvo su dedicación a la hora de acceder a la torre de la iglesia. Por otra parte, no se han localizado referencias documentales al ser inexistentes los fondos del archivo municipal, ni haber notario establecido en la localidad.

⁷³ AGDBurgos, libro de fábrica, 1712-1764. El inventario de bienes muebles de 1753 indica “*dos campanas grandes con sus maromas y sogas y dos esquilones pequeños*”.

⁷⁴ Misma decoración presentan dos piezas que, por estas características, atribuyo al artífice Manuel Gómez Abarca: uno es el esquilón dedicado a San Francisco en la Iglesia de la Asunción de Roa (1773), y un esquilón en la iglesia parroquial de Araúzo de Miel (1782). Todas las fundiciones corresponden a un mismo estrato cronológico. En el pie hay restos del desgaste por el impacto del anterior mazo por gravedad del reloj mecánico, que parece ahora estar desaparecido. No se han localizado los libros de fábrica correspondientes, ni tampoco se ha hallado alguna pista en protocolos notariales del partido de Aranda.

⁷⁵ AGDBu, libro de fábrica, 1723-1796. La torre se restaura en 1744, y en 1774 hay una intervención arquitectónica de importancia “*por amenazar ruina*”.

⁷⁶ AGDBu, libro de fábrica, 1723-1796.

⁷⁷ Se encuentra colocada en el tejado de la torre de la iglesia, dentro de un castillete o porta-campanas en hierro forjado.

pares de cordones. El libro de fábrica anota el gasto del “esquilón”, por valor de “ochocientos y noventa Rs que se satisfizo a Manuel Gomez abarca camp^{ro} en las dos vezes que fundio dho esquilon, asa ber seiscientos setenta y seis Rs prim.^o y doscientos y catorze la segunda por la correspondiente a la mitad que paga la ygl^a”⁷⁸. Su fundidor aludido es el artífice Manuel Gómez Abarca⁷⁹, natural de Ajo, localidad de la provincia de Santander, aunque aparece como vecino de Aranda de Duero, donde tuvo su taller.

En 1780 se funde el esquilón de la iglesia en **Pini-lla Trasmonte (36)**, que luce instalada en medio del tejado de la torre parroquial, cuya forma es esquilonada y solamente presenta la leyenda “IHS MARIA Y JOSEPH AÑO DE 1780”. Por debajo de la cruz con pedestal se dispone otra leyenda que no ha podido ser leída por la suciedad que presenta. El libro de fábrica indica ese año un gasto de “Quatrocientos quarenta y ochorrs q se han dado a Pedro de Menezo campanero, por la fundición q hizo de un esquilon, y material q aumento enél como consta del ajuste, y otra igual cant^d pago la villa”⁸⁰, por lo cual el artífice Pedro de Menezo Orenzana, natural de Meruelo, localidad en la provincia de Santander, fue su encargado. Estuvo muy activo en las provincias de Logroño y Soria en torno a la tercera cuarta parte del siglo XVIII. En este mismo año de 1780 se localiza una en la torre de **Villacusa de Roa (37)**⁸¹, que también lleva únicamente la inscripción “IHS MARIA IJOSPH ANO DE · 1780”, y por cronología y estilo decorativo lo atribuyo a mano del artífice Pedro de Menezo⁸².

Pedrosa de Duero (38) conserva su campana concejil fechada en 1791 y atribuida a los artífices Antonio y Manuel Gómez, naturales de Ajo, localidad de la provincia de Santander, Solamente lleva en el tercio la inscripción “IHS MARIA Y JOSEF SOI DE LA BILIA DE PEDROSA ANO DE 1791”, en el tercio, y la

cruz con pedestal conserva un relieve de la “cruz de San Benito” con las correspondientes letras de la letanía (fig. 17).



Fig. 17. Cruz de San Benito con las letras de su letanía en la campana de Pedrosa de Duero (29-07-2020).

En el Monasterio de **La Vid (39-40)** se dispuso la colocación de dos campanas para su reloj mecánico en 1796. El conjunto es prácticamente único en la zona, al haber llegado hasta nuestros días después de haber sorteado el proceso desamortizador del siglo XIX. Fueron contratadas en el período de los Premostratenses y siguieron utilizándose con los Agustinos, hasta no hace tantos años⁸³. En este

⁷⁸ Hubo que añadirse de gastos “doscientos veinte y seis Rs que se han gastado en las dos vezes (...) se ha fundido el esquilon, en madera, yuntes para llevarle y traerle, enyugarle y gasto con los maestros de la v^a de Aranda que le fundieron”. AGDBu, libro de fábrica, 1757-1803.

⁷⁹ De Escallada González, 2006: 66.

⁸⁰ Las cuentas de fábrica reflejan anotaciones de todo tipo, tanto de las obras en la elevación de la escalera para acceder al campanario entre 1773-1774, como el arreglo del tejado entre 1785-1786 y la construcción del piso de campanas entre 1802 y 1804. AGDBu, libro de fábrica, 1723-1805.

⁸¹ Fue la primera pieza utilizada para un reloj desaparecido, pero sobre ella se atestigua el desgaste externo en el pie por la percusión sonora. Actualmente está soportada con un yugo de hierro del estilo de Viuda de Perea (Miranda de Ebro) y dispuesta a volteo gracias a motor eléctrico y cadena.

⁸² En el Archivo General Diocesano de Burgos no se conserva documentación en libros de fábrica correspondientes a ésta época.

⁸³ Todavía el monasterio conserva su reloj mecánico de 1886, instalado por José Martínez de Velasco, relojero vallisoletano que también instaló, los dos relojes públicos de Peñafiel (Sanz Platero, 2015: 51).

caso, agradezco al padre Serafín de la Hoz⁸⁴, con quien tuve el gusto de documentar el reloj y observarlas desde la cubierta del tejado. Hace aparición en ellas, según testimonio de Serafín, la inscripción “SIENDO ABAD EL R. P. NORBERTO GONZÁLEZ” y en el medio de la grande, destinada a las horas, se representa el escudo del Abad y la inscripción “ANO DE 1796”⁸⁵.

Muy cerca del Monasterio de La Vid se encuentra **Vadocondes (41)**, que conserva la última gran campana del siglo XVIII para el reloj, fechada en 1798. Desde origen parece haber sido utilizada para las horas en la torre de la iglesia⁸⁶. La reconfiguración de las piezas tras su restauración⁸⁷ ha cambiado su fin tradicional para convertirse en una campana de volteo. Sobre la superficie se representa una larga leyenda en latín y en letras mayúsculas de molde, que entre dos pares de cordones indica: “DVM SONITVM REDDO TEMPLVM NN MOCVN MORBVS DEO QVIER QVI ANNO DOMINI MDCCXCVIII”. Ésta leyenda puede significar que el sonido aleja a la enfermedad maliciosa y llama al ser humano al templo, para que acuda a los oficios divinos. En el medio se dispone una cruz con pedestal formada por trama de motivos

geométricos concéntricos, de notable relieve. Por el lado opuesto hay una cartela decorada con trama geométrica e inscripción “AÑO DE 1798”. No se ha encontrado expresamente ninguna referencia documental⁸⁸, por lo cual se puede atribuir su factura a dos artífices. En el centro de la provincia de Burgos estuvo actuando el artífice Jerónimo de Anillo, natural de Meruelo aunque también lo estuvo José de Ballenilla, vecino de Burgos, quien funde una campana en 1795 en Quintana del Pidío⁸⁹. Es más probable atribuir la gran campana de Vadocondes a Ballenilla por hallar en ella mayores similitudes estilísticas en los moldes empleados para la decoración. Hasta hace unos diez años estaba sustentada dentro de un templete o porta-campanas de hierro forjado, que se encuentra ahora colocado enfrente del Ayuntamiento, en un parque público⁹⁰.

Por último, en **Castroverde de Cerrato (42)** se conserva una del antiguo reloj, que presenta la sencilla inscripción “IHS MARIA Y JOSE AÑO DE 1799”. En el medio una cartela de forma vertical dice “HIZOSE SIENDO CVRA D. MANL GARZIA Y MAYOR DOMO DON MARCOS PAREDES”, y hacia el exterior se representa una cruz con pedestal⁹¹.

⁸⁴ El padre Serafín de la Hoz tuvo el gusto de enviarme dos documentos en los cuales analizaba históricamente el reloj y las campanas. De las destinadas al reloj indica que estuvieron sonando hasta no hace tanto tiempo: “*El reloj anunciaba los cuartos, las medias, los menos cuartos y las enteras; lo hacía con toque de la campana pequeña; a continuación, la campana grande, con solemnidad y parsimonia, daba la hora completa; a los dos minutos repetía las campanadas. Al disponer y ofrecer el monasterio como casa de acogida (1979) ha quedado paralizado, ante las insistentes sugerencias de los hospedados por el ‘fastidio’ que les causaban tantos toques, sobre todo a las once y doce de la noche, cuando pretendían reconciliar el sueño bajo la impresión novedosa del absoluto e inquietante silencio monacal*”.

⁸⁵ Estas referencias también se observaron en la primera documentación con teleobjetivo, en mayo de 2017. La fundición de estas dos campanas corresponde con el proceso de remodelación del convento, cuando se realiza la biblioteca monacal (Zaparaín Yáñez, 2002: 490).

⁸⁶ La torre ha sido estudiada en tiempos recientes por José Ignacio Sánchez Rivera (2011: 150). La documentación consultada menciona el toque de nubló y el del alba, que estaba compaginado con las tareas de regir el reloj, que recae en una persona de la localidad. Estos toques también incluyen las rogativas pidiendo agua del cielo, la función de San Cosme y el aviso en la época de las vendimias, para fijar el comienzo y el final de los trabajos agrícolas. En las cuentas de 1883 se indica el abono de 130 reales a la persona encargada de esa tarea en un año completo. Archivo Histórico Municipal de Vadocondes, signatura 3791. En las cuentas del libro de fábrica (1755-1799), se abonaban todos los años a los “*tocadores de campanas de la noche de los finados*”, que hacen sonarlas en la noche de las ánimas, como era costumbre en todas las parroquias cristianas.

⁸⁷ Actualmente tiene la torre cinco campanas aunque el inventario de 1762 contemplaba “*seis campanas con la de el reloj que se hallan en la torre*”. AGDBu, libro de fábrica, 1755-1799.

⁸⁸ En el Archivo Municipal se consultó el libro de acuerdos de 1800 y en su portada se anotó “*Los acuerdos de los años de 1798 y 99 faltaron cuando la muerte de D^o Domingo Lara a quien selos confío el es^{mo} Pedro delos Mozos, y lo mismo las cuentas de propios y aforos, Dios les haya perdonado a todos. Amen*”. AHMVadocondes, signatura 354. Ni en los protocolos notariales conservados en Burgos, ni en el libro de fábrica parroquial (1755-1799), se refleja ninguna anotación.

⁸⁹ AHPBu, protocolo notarial 5370.

⁹⁰ La veleta es superada con una cruz de forja, que pudo ser la colocada entre 1784 y 1785, por el “*hierro que se compró (...) y plomo que se gastó para su maior seguridad*”. AGDBu, libro de fábrica, 1755-1799. La hoja de la veleta tiene un troquel con el año 1883, cuando se construyó el porta-campanas o castillete actual: Las cuentas municipales de ese año reflejan un libramiento de 250 pesetas a Serafín Hernández Martínez, como “*rematante de la obra en que se ha hecho en la torre para la colocación de la campana del reloj según está acordado y subasta pública*”. AHMVadocondes, signatura 3791.

⁹¹ En las cuentas parroquiales no se refleja el pago al aparecer arrancadas varias hojas. AGDVa, libro de fábrica, 1790-1809.

5. EL SIGLO XIX

En **Zazuar (43)**⁹² se localiza la primera campana de concejo fundida en el siglo XIX. En 1802 se concertaron en escritura los alcaldes del antiguo régimen, Antonio Tejerizo y Anselmo Sanz, con los fundidores Antonio Gómez y Manuel Gómez, vecinos de Ajo, localidad de la provincia de Santander, que estaban domiciliados en este momento en la cercana villa de Aranda, para contratar un esquilón para el uso de la villa. La escritura se encuentra transcrita en el apéndice documental (Anexo I, doc. 2) y sobre el bronce se representan dos inscripciones: primeramente destaca una en el tercio “IHS MARIA Y JOSEF”, representada en letras abalaustradas, la segunda, en el interior de una cartela, dice: “GOMEZ ME HIZO/ SIENDO ALCALDES ANTONIO TEXERIZO Y ANSELMO SANZ AÑO DE 1802”.

Para el antiguo reloj de **Bahabón de Esgueva (44)** se hizo la suya en 1803, sobre el vano superior de la espadaña⁹³ en el lado del mediodía de la torre románica⁹⁴. En el tercio se encuentra la inscripción “IHS MARIA Y IOFF” al estilo de la encontrada en Zazuar, acompañada con guirnaldas de campanillas. En el medio hay una cruz con pedestal y en el lado opuesto una cartela con la breve inscripción “ANODE/1803”. También corresponde a los artífices Antonio y Manuel Gómez⁹⁵, según libramientos abonados y anotados en el libro de Gobierno que se conserva en el archivo municipal⁹⁶.

En la iglesia de **Olmedillo de Roa (45)** hay otra gran campana, sobre yugo de madera, que fue fundida en 1806 también por Antonio y Manuel Gómez. Presenta tres inscripciones: en el tercio dice “SANTA BARBARA ROGAD POR NOSOTROS” (combinando el singular y el plural); en el medio “GÓMEZ ME HIZO/ SIENDO CURV DON SANTOS CVESTA Y MAIORDOMO FRANCISCO CABIA AÑO DE 1806”; y en el medio-pie: “SOY LA VOZ DEL ANGEL QUE ENALTO SVENA A VE MARIA GRACIA PLENA”. Estuvo utilizándose para el reloj después de otra más antigua (19) al presentar un evidente desgaste en el pie.

La bella torre barroca de la iglesia de **Sotillo de la Ribera (46)** guarda sobre el tejado la pieza sonora de horas (fig. 18) que fue fundida⁹⁷ en 1817 por Ángel de Diego Ballesteros⁹⁸, natural de Meruelo, que sustituyó a otra anterior ejecutada en 1798 por Antonio Gómez. La superficie del bronce guarda una leyenda invocando la protección de los “SANTOS MARTIRES D CARDEÑA ROGA(Z reflejada) POR NOSOTROS”, y en la inscripción inferior relata que “SV MARTIRIO O CVRRIO EL (6 reflejado) DE AGOSTO DE [1824 Y POR EL SV GLORIA IO TIEIE FIN AO.ºII D 1817”.

En 1823 funde el artífice José de Menezo, natural de Meruelo, una para el reloj de **Ciruelos de Cervera (47)** que comparte decoraciones y estilo con otras fabricadas de su mano en la provincia de Burgos.

Hasta el comienzo del reinado de Isabel II no se vuelven a localizar ninguna pieza hasta 1834,

⁹² Agradezco la atención de Agustín Villa Hernando, su alcalde, por sus atenciones y acceso al archivo municipal.

⁹³ Esta espadaña de piedra, levantada en estilo barroco, de tres vanos, sobre el lado del mediodía en la torre parroquial, parece la construida entre 1779 y 1780, cuando en los libros de fábrica de la iglesia se anotaron, en las correspondientes cuentas, “obra/ diez y seis mill rs del coste de la obra deel ensanche de la ygl^a y espadaña loqueseajecutado en vrd de licencia del tra^l”. AGDBu, libro de fábrica, 1746-1876. El vano superior fue el utilizado para albergar, tiempo después, la campana del reloj de esta localidad.

⁹⁴ Esta campana tuvo su destino para un reloj mecánico que parece que no se conserva en la actualidad, y del cual sólo ha quedado el mazo de hierro con maza prismática a la cual se ha añadido un anillo de hierro para aumento de la masa percutora.

⁹⁵ En Villalba de Duero estuvo viviendo el artífice Simón Gómez, hijo de Manuel Gómez Abarca (De Escallada, 2006: 66), quien está activo en esta zona hasta mediados de siglo. Éste artífice funde en 1813 un esquilón para la iglesia de Pesquera de Duero. AGDVa, libro de fábrica, 1797-1826.

⁹⁶ “Recivio Antonio Gomez Campanero y v.º de ajo a cuenta dela campana del reloj lo siguiente/ recibo confha de 7 de mayo de 1803...600/recibo confha de 12 de julio de 1803...952rrs/recibo confha de 20 de junio de 1803...830/ total...2382 (Reales de plata)”. Archivo Histórico Municipal de Bahabón de Esgueva, signatura 70. En este mismo libro se insertan varias condiciones para el ejercicio del maestro de primeras letras, que entre sus atribuciones también debieron de “tocar las campanas a nublados, desde la cruz de mayo hasta la de septiembre tres vezs al dia q son por la mañana a m.º dia y pr la noche” y ser responsable de cuidar el reloj.

⁹⁷ Tuvo un coste de 3285 reales de vellón, asumidos por el Concejo y por la Iglesia a partes iguales. La estructura de hierro actual se adquiere en 1930 a la empresa Viuda de Moisés Díez (Palencia) al sustituir otra en madera, recubierta con lámina de plomo, al “inminente peligro de ruina debida al mal estado en que se encuentran las columnas que le sirven de sostén (...) donde se halla instalada la campana del reloj municipal”. Archivo Histórico Municipal de Sotillo de la Ribera, signatura 429.

⁹⁸ Pellón Gómez de Rueda, 2000: 172. Fallece ejerciendo su oficio en Sepúlveda en 1822.

cuando se funde la destinada al desaparecido reloj de **Campillo de Aranda (48)**, dedicada a la Sagrada Familia y Santa Bárbara⁹⁹. Hay otra para el reloj en **Bocigas de Perales (49)** con fecha 1836; otras dos más en **Espejón (50)** y **Quintana del Pidio (51)** que comparten ambas la fecha de 1840, y por último en **Villalbilla de Gumiel (52)** otro esquilón con fecha 1841. Los cinco ejemplares aludidos son de mano de Simón Gómez¹⁰⁰, vecino de Ajo, en la provincia de Santander. En 1848 se fecha la situada en **Canalejas de Peñafiel (53)** y costeadada por el Ayuntamiento según se deduce en una de sus dos inscripciones¹⁰¹: “POR LOS DIEGOS¹⁰² FUI FUNDIDA A COSTA DEL CON CEJO DE ESTA VILLA SIENDO ALCALDE EL S SATURIO DE LA FUENTE”. En la iglesia de **Langa de Duero (54)** hay otra con fecha 1854 que es la única con referencia a un monarca: “REINANDO YSABEL 2ª / AÑO 1854”.

Entorno a mediados de siglo, artífice Manuel Gómez Cogollos se encuentra trabajando activamente en la zona¹⁰³, casi en exclusiva, y de su mano son los encargos realizados en las campanas de **Fuentecén (55)**, datada en 1854, y la de **Anguix (56)**, de 1856, y en cuya superficie hizo plasmar “GOMEZ ME HIZO. SE HIZO AES PENSAS DE LO S PROPIOS DE BILLA ANO DE 1856”. Es difícil determinar quién fue el encargado de construir la del Ayuntamiento de **Hontoria de Valdearados (57)**, datada en 1857 y cuya leyenda dice “SE FVNDIO SIENDO TENIENTE CVRA DON ANTONIO MIRANDA/ AÑO DE 1857”¹⁰⁴. En el medio se representa una cruz patriarcal hecha con trazo decorado en motivos vegetales. Prosigue el tra-



Fig. 18. Campana de Sotillo de la Ribera (06-06-2013).

bajo de Manuel Gómez Cogollos al haber fundido las del reloj para **Adrada de Haza (58)**¹⁰⁵ en 1859¹⁰⁶

⁹⁹ Agradezco a Luis José de Andrés García el acceso a la iglesia parroquial de Campillo de Aranda.

¹⁰⁰ En la iglesia de Tubilla del Lago hizo Simón Gómez una campana en 1834. AGDBu, expedientes relacionados con la fábrica parroquial. Agradezco la gentileza de Juan Antonio Casín Zapatero por hacerme llegar este documento.

¹⁰¹ La leyenda del tercio, entre dos pares de cordones, dice: “IHS MARIA JPH * MEDEDICO A N^{TRA} S^{RA} DE LA ASVNACION AÑO DE 1848”. Agradezco la dedicación de Alfonso Sanz Díez y Pedro de Dios en la catalogación de las campanas de la iglesia.

¹⁰² “Los Diegos” fueron varios artífices unidos por su apellido, y llamados Mamés, Alejandro, Paulino, Pablo, y Ramón. Para identificar las piezas de su mano, firmaban en ellas con un sello rectangular que contiene la inscripción “Los Diegos, mros de este obispado, me fecit”. Los artífices con este apellido comienzan a trabajar en la zona a partir de la segunda década del siglo XIX. A ellos pertenece un esquilón fundido en 1822 para la ermita de la Virgen de Nava en Fuentelcésped. A partir de la década de los años cuarenta del siglo XIX figura como encargado Alejandro, y firman como “LOS DIEGOS ME HICIERON”, tal y como se observa en las conservadas en Sotillo de la Ribera.

¹⁰³ Ciertas localidades conservan piezas de los “Gómez” como Aranda de Duero, Mambrilla de Castrejón, Roa, Fuentelisingo, San Martín de Rubiales, Hoyales de Roa, Peñafiel, Molpeceres (ahora en Fompedraza), Olmedillo de Roa, Vadocondes, Castronuevo de Esgueva, Langa, Piña de Esgueva, Pedrosa de Duero, Sotillo de la Ribera, Campillo de Aranda, Manzanillo, Valdearcos de la Vega, entre otras.

¹⁰⁴ En el libro de fábrica se anotó en el año 1857 “ochocientos cuarenta rs importe de cinco arrobas y quince libras y media de metal que se dio a la villa para el reloj”. AGDBu, libros de fábrica, 1610-1884.

¹⁰⁵ Agradezco a Agustina González, Elena Salvador y a Ismael de la Iglesia, por sus especiales atenciones.

¹⁰⁶ La campana de reloj de Adrada de Haza todavía suena con este cometido, y se encuentra dentro de un castillete de hierro forjado, rematado en bola de cobre y veleta con cruz de hierro. En el tercio se dice “HIS MARIA Y JOSE AÑO DE 1859” y en el medio hay representado un tramo vertical con pedestal a modo de cruz, rodeado con estrellas de molde. Del sonido para proteger los campos de los nublados se han hallado referencias en el libro de cuentas de propios, y en 1777 el toque lo ejecuta “*phelipe Salvador, hijo de Gaspar*”, que recibe como pago “*siette eminas de trigo*”. Archivo Histórico Municipal de Adrada de Haza, signatura 1391.

Una “hemina” equivale aproximadamente a unos 14 kilos de trigo o centeno, por lo que se deduce que recibió algo más de unos cien kilos de cereal por este trabajo.

y **Baños de Valdearados (59)** en 1863¹⁰⁷, que comparten decoraciones e inscripciones invocando a la protección de la Sagrada Familia.

Una vez establecida la monarquía constitucional en la persona de Alfonso XII, se abre un período de prosperidad general que fue sumamente aprovechado para renovar y colocar, esta vez de forma acelerada, nuevos artefactos mecánicos y sus correspondientes campanas. De 1876 es la del Ayuntamiento de **Quintanilla de Arriba (60)** y hoy colocada sobre una torre erigida en 1912 para albergar dicho conjunto. En el tercio dice, entre dos pares de cordones: “JESUS MARIA Y JOSE EN 1876 ▲ P. CUERVO ▲”. Su factura corresponde a P. Cuervo¹⁰⁸, artífice procedente de Madrid. Para el reloj del Ayuntamiento de **San Esteban de Gormaz (61)** se hizo una en forma esquilonada y fechada en 1877, dedicada a la Sagrada Familia y atribuida a José Gómez, natural de la localidad de Ajo. Y en el vano superior de la espadaña en **Castrillo de la Vega (62)** se dispone otra

en forma esquilonada¹⁰⁹, cuya leyenda distingue dicha pieza de las demás al indicar “ESTA CAMPANA ES PARA EL RELOX. AÑO DE 1880”¹¹⁰. El artífice encargado de manufacturarla fue José de Palacio¹¹¹, natural de Meruelo¹¹².

En el año 1883 se localizan tres ejemplares: la primera corresponde al Ayuntamiento de **Valdanzo (63)**¹¹³, seguida por la de la iglesia de **Villaescusa de Roa (64)**¹¹⁴, que se atribuyen ambas a Braulio Ballesteros Mazo, vecino de Meruelo¹¹⁵. La tercera se encuentra en la iglesia de **Valdeande (65)**¹¹⁶ y corresponde al artífice José Gómez, vecino de Ajo.

El año que tiene mayor cantidad de piezas sonoras para reloj es el 1884. Como propia y municipal de la localidad de **Berlangas de Roa (66)** es una de mediano tamaño, que reposa en el interior del campanario de la iglesia¹¹⁷. Atribuyo su manufactura a Fernando y Rufino Ballesteros, naturales de Meruelo¹¹⁸. Otra es la situada en la iglesia de Ca-

¹⁰⁷ En la de Baños se encuentra solamente una leyenda en el tercio que indica, entre dos pares de cordones, “IHS MARIA JOSE AÑO DE 1863”. Las cuentas de fábrica de la iglesia revelan este año un pago de “*doscientos reales que la fábrica á pagado á la villa, para ayuda del coste que ha tenido la fundición del campanillo del Santo Cristo*”. AGDBu, libro de fábrica, 1779-1889.

¹⁰⁸ Entre sus dedicaciones estuvo el suministrar unidades sonoras al relojero suizo, Mariano Hoëfler, afincado en Madrid, e instalador del reloj de Quintanilla de Arriba. Algunas campanas conservadas en la ciudad de Madrid llevan la firma de José Cuervo como las localizadas en las parroquias de San Andrés y en San Antón: véase la documentación de Luis Baldó Blanco, en la página web www.campaners.com.

¹⁰⁹ En el medio se contiene una sencilla cruz con pedestal, de tramo ancho, decorada con dos bandas formadas por una serie de estrellas de molde, terminadas en triángulos. El monte de la cruz se forma con el mismo estilo del fuste, confrontados con pequeños triángulos. Parece haber estado colgada en un yugo de madera que fue sustituido después por el de hierro actual. Agradezco las atenciones de Juan José Gutiérrez Rojero y Florence Amar, alcaldesa de la localidad.

¹¹⁰ En el libro de actas de sesiones de pleno se trata la fundición de las campanas en el acta del 5 de septiembre de 1880, junto al correspondiente pago realizado a “*los maestros campaneros, por razón de fundición de las campanas y campanillo de fuego*”; ésta última denominación también corresponde a la del reloj, una pieza sonora para el aviso de los incendios. Archivo Histórico Municipal de Castrillo de la Vega, signatura 205.

¹¹¹ El artífice recibe 1060 reales por el importe de la fundición de dos campanas litúrgicas más un “*nuevo campano*” para reloj. Se gastaron además 40 reales por la conducción de las campanas desde la vecina localidad de Fuentespina, y 84 reales por subirlas hasta sus respectivos huecos, para los obreros que las subieron. AGDBu, libros de fábrica, 1566-1919.

¹¹² Pellón Gómez de Rueda, 2000: 217.

¹¹³ En ella se recoge en el tercio la inscripción “SE HIZO ESTA CAMPANA SIENDO ALCALDE D. TOMAS RINCÓN AÑO DE 1883” y en el medio pie, otra cartela indica “BALLESTEROS ME HIZO”.

¹¹⁴ Se denomina segunda campana de reloj al haber sido utilizada ésta desde su fundición hasta el apeo y desaparición del reloj mecánico en los años ochenta del siglo XX, tras la obra efectuada en la cubierta de la torre. Tiene como decoraciones una leyenda en el tercio, entre dos pares de cordones, que indica “JESÚS MARÍA Y JOSÉ” y otra más extensa en una cartela cuadrangular, en el medio, en la cual se indica “COSTEADO A ESPENSAS DEL MUNICIPIO DE VILLAESCUSA DE ROA EN 1883”, de lo que se deduce como pieza accesoria a un reloj desaparecido, al mencionarlo en género masculino. En el medio-pie hay tres cordones, y sobre el propio pie se observa el desgaste de la maza de hierro. Ahora es una campana de volteo, con yugo de hierro del estilo de Viuda de Perea (Miranda de Ebro). Agradezco a Jesús Maté su tiempo en el acceso al campanario de la iglesia.

¹¹⁵ Braulio Ballesteros Mazo hizo dos ese mismo año en Vadocondes, en cuya iglesia se conserva el esquilon, y las decoraciones estilísticas coinciden con las aludidas. En el Archivo Municipal de Vadocondes se conservan las condiciones para fundirlas (signatura 710).

¹¹⁶ Ésta acompañó al su reloj mecánico que ahora luce expuesto a las puertas de la iglesia. Solamente tiene una inscripción en castellano y en el tercio, que indica “SE HIZO A EXPENSAS DE LOS VECINOS DE VALDEANDE AÑO DE 1883”.

¹¹⁷ La reforma en el tejado de la torre hizo que se desalojase de su castillete o porta-campanas de hierro cuadrangular, realizado en hierro forjado, del cual tampoco se conoce su existencia.

¹¹⁸ Fernando y Rufino Ballesteros fundieron varias campanas para Aranda en 1888. En ellas se observan los relieves de los corazones de Jesús y de María. En ésta de Berlangas se representa la leyenda “SE FUNDIO ESTA CAMPANA A COSTA DEL MUNICIPIO DE BERLANGA EN 1884”. Agradezco la dedicación de Yolanda Pinto Gil, Yolanda Maté Pinto y Silvio Pascual, alcalde de la localidad, por su interés y disposición en la catalogación.

bañes de Esgueva (67), que es dedicada a la Sagrada Familia y una de las primeras que atribuyo a los hermanos Ramón y Arturo Menezo, naturales de Meruelo, y muy activos a partir de estas fechas en la provincia de Burgos. Las decoraciones empleadas en sus piezas combinan las guirnaldas de pequeños cuadrados que se decoran en su interior con infinidad de puntos con pequeños triángulos. Estas formas son exclusivas de los maestros aludidos y no hacen dudar de su atribución. En el caso de la encontrada en **Montemayor de Pililla (68)**, que corresponde al año 1884¹¹⁹, pertenece a la mano de Eduardo Linares¹²⁰, natural de Bareyo, localidad de la provincia de Santander. Las que se han localizado en **Tubilla del Lago (69)**, en su torre del reloj, fechada en 1884, junto a la del reloj de **Castrillo de Don Juan (70)**, dentro de una espadaña y datada en 1885, corresponden ambas a la mano del artífice José Gómez, vecino de Ajo.

Hasta las últimas décadas del siglo XIX todo el conjunto de instrumentos sonoros han estado fundiéndose en bronce, pero a partir del año 1884 se encuentran, en este ámbito geográfico, algunas fundidas en hierro o “metal font”, como se denominaba en la época. El metal ferroso permitió en su momento un abaratamiento de los costes por ser materia prima más económica, utilizada de forma común en la construcción. De ello se sirvió especialmente el relojero madrileño aunque de origen leonés, Antonio Canseco, que fue el pionero en ofrecerlas. Y a la novedad del metal también se añade el fenómeno de la seriación, colocando en ellas una numeración específica a modo de control, que inicia el período de producción industrial.

En **Sardón de Duero (71)** se localiza la primera en metal ferroso pero no lleva número por ser de la



Fig. 19. Campana de Villanueva de los Infantes (Valladolid), fechada en 1886 (07-01-2019).

primera generación de las elaboradas por Juan Bou y Font en Madrid, lugar en donde se establece y construye una factoría dedicada a la transformación de metales, según se deduce en los anuncios de la prensa, especialmente los del ABC¹²¹. En **Fuente-cambrón (72)** se localiza la segunda también en hierro, fechada en 1885¹²² y colocada en la iglesia. La tercera se encuentra en el Ayuntamiento de **Bahabón de Valcorba (73)** y fue fabricada en 1886¹²³. Hay también una cuarta, en **Villanueva de los Infantes (74)** igualmente realizada en 1886 (fig. 19)¹²⁴. Por último existe otra del año 1887 de grandes dimensiones en el Ayuntamiento de **Piña de Esgueva (75)** fundida también por Juan Bou y Font¹²⁵.

¹¹⁹ Es idéntica a la colocada en el Ayuntamiento de Pedrajas de San Esteban.

¹²⁰ Uno de sus familiares, Eduardo Portilla Linares, se estableció en Valladolid en las primeras décadas del siglo XX, y llevó a cabo la factura de algunas en la seo vallisoletana, entre otras tantas localidades.

¹²¹ Información del archivo digital del periódico.

¹²² Lleva el número de serie 1006.

¹²³ Lleva el número de serie “N.º 18003”. En el frente, entre las decoraciones se destaca las inscripciones: “AÑO 1886”, en el centro, “SIENDO ALCALDE DON BRAULIO PASCUAL Y SECRETARIO DON ALEJANDRO FERNANDEZ”. Es probable que fuese fundida, incluso en el extranjero, porque no coincide con otros encargos de la época, ni la numeración de serie sigue la establecida por Juan Bou. El soporte es un templete de forja de estilo neogótico, elaborado al estilo del localizado en el Ayuntamiento de Cigales, fechado en 1886 y realizado por los talleres de fundición R. Ramos (Valladolid).

¹²⁴ Lleva el número de serie 1013, y un peso de 126 kilos según la publicidad del relojero Canseco en 1904. AHMAraúzo de Miel, signatura 335. Agradezco a Elena Maroto Alonso, relojera que mantiene el reloj del Ayuntamiento, las atenciones recibidas.

¹²⁵ El modelo representado en esta de Piña es el plasmado en las piezas de mayor envergadura, destacándose los cordones del tercio y del medio-pie junto a una retama con trama decorada en forma de guirnalda que recorre todo el tercio. Pesa 422 kilos según la signatura 335 del Archivo Histórico Municipal de Araúzo de Miel. El templete de hierro fundido soporta esta pieza y en el frente se dispone una leyenda en letras ferrosas también de molde, que indica “COSTEADA DE FONDOS MUNICIPALES SIENDO ALCALDE DON VICTOR SINOVA AÑO DE 1886”.

Roa de Duero (76-78) conserva un conjunto de tres campanas para el reloj, correspondientes a los años 1887, 1888 y 1889. De mayor antigüedad es la destinada a cuartos mayor, seguida por su compañera de cuartos menor¹²⁶. Ambas fueron fundidas por Juan Dencausse en Barcelona, aunque no se indican marcas de su taller, las decoraciones corresponden a las empleadas. El ejemplar destinado a las horas es de mayor tamaño, y se encuentra en su lugar original. Se trata de una pieza muy interesante por su rareza, y en el momento de su adquisición no hubo en el mercado una similar¹²⁷, por lo que tuvo que adquirirse el aludido ejemplar, fabricado en Madrid por la “COMPANÍA ALIANZA HISPANO-PORTUGUESA, MADRID”, que cuenta con escasísimos ejemplares conservados en España¹²⁸. En la parte externa se representa gran número de cordones y guirnaldas de motivos geométricos imitando formas vegetales. En el medio se representa una cruz sobre basa, radiada en el centro, y en el lado opuesto un relieve con dos alegorías unidas de la mano, el dios Mercurio y la representación de Hispania, una mujer sosteniendo una palma. Ambos personajes descansan levemente sobre los escudos de los reinos de España y Portugal, timbrados por una única corona y rodeados de otros elementos alegóricos de la industria, como las ruedas dentadas, bultos y una campana volcada. Por debajo de este conjunto hay una cartela con la inscripción, después borrada a propósito, en la que se rotulaba el nombre de la compañía¹²⁹.

Francisco Aguirre Sarasúa, natural de la ciudad de Bilbao, fabrica la pieza sonora del reloj del Ayun-



Fig. 20. Detalle de la guirnalda de vides y racimos de la campana de cuartos en Tudela de Duero (31-12-2021).

tamiento de **Esguevillas de Esgueva (79)** el año 1890. Lleva un gran escudo de la provincia de Vizcaya¹³⁰. Un timbre campanil corona la torreta del Ayuntamiento de **San Llorente del Valle (80)**, y es datado en torno a 1890-1900 aunque no lleva ninguna decoración específica. En la localidad de **Alcozar (81)**, pedanía dependiente de Langa de Duero, se destaca una torre de reloj presidiendo el caserío, cuya campana se fecha en 1893 y fue realizada por Benito de Pellón Gargollo, natural de la localidad de Bareyo. En **Milagros (82)** hay otra fechada también en 1893 aunque su leyenda hace alusión a la Sagrada Familia y sus decoraciones más bien pertenecen a las empleadas por Esteban Echebaster hijo,

¹²⁶ Una vez que ha sido restaurada la maquinaria del reloj por un servidor, han pasado al interior del templo acompañando los sonos como piezas de cuartos y hora. En ellas se ha hecho constar, de forma incisa, que se bajaron de su lugar original en abril de 2021. Agradezco a David Colinas, Alfredo, y Vicente las especiales atenciones recibidas.

¹²⁷ El relojero José Martínez de Velasco, vecino de Valladolid y rematante de dicha subasta, indicó que “*sin embargo de haber practicado las más activas diligencias para encontrar una de las campanas (destinada a las horas) contratadas con el peso señalado en el remate, o sea el de 200 o 220 kilogramos, no ha podido encontrarla siquiera con el peso aproximado; Que se había ofrecido en varias casas campanas de 180 y 256 kilogramos respectivamente, pero que (...) no satisfacen por no llevar a peso determinado y las otras exceden, (...) consultaba con la Corporación cuál de los dos extremos podía aceptar...*” El arrendatario hizo las pesquisas adecuadas y tras el visto bueno de la corporación, se adquiere la de 256 kilos, abonándose 250 pesetas a mayores; cfr. Archivo Histórico Municipal de Roa, libro de actas de sesiones, 1888-1889, signatura 335, acta del 19 de mayo.

¹²⁸ En la publicidad del relojero Antonio Canseco se anuncia que él fue creador de la compañía, especializada en producir campanas unidas a relojes y carillones, con la particularidad de ofrecerlas afinadas. Todo esto se tenía en cuenta como una exageración publicitaria, típica de las del siglo XIX, porque no ha hecho aparición ninguna con este nombre, ni tampoco han hallado muchos colegas inventariadores (cuyos informes se depositan especialmente en campaners.com).

¹²⁹ Se conoce esta titulación porque hay una campana similar en Mojados (Valladolid). En el medio-pie solamente se dispone de la inscripción indicando la fecha de 1889. Conserva el sistema de percusión original. El reloj de la ex colegiata se encuentra restaurado por el autor del presente artículo y luce desde abril de 2021 en el interior del templo.

¹³⁰ En el tercio se hace referencia a su alcalde presidente “SE HIZO EL AÑO 1890 SIENDO ALCALDE PRESIDENTE DE ESTE AYUNTAMIENTO FRANCISCO SANCHO GARCÍA”. El mismo templete que soporta a la campana horaria porta en letras de forja, troqueladas, el año 1890.

vecino de Vitoria. La pieza sonora de **Villatuelda (83)** es la última del siglo XIX y ha estado sobre el Ayuntamiento, después en la plaza mayor y en la actualidad ha vuelto de nuevo a su lugar original. Se trata de una restitución destacable, que ha devuelto al conjunto sus valores patrimoniales originales, confirmada por la restauración del reloj mecánico de 1917¹³¹. En el tercio de la pieza se indica, entre dos pares de cordones “AÑO DE 1899” y en el medio una cruz con pedestal formada por rombos estrellados. Las formas recuerdan a las empleadas por Ramón y Arturo Menezo, hermanos establecidos en Burgos, a quienes atribuyo la pieza¹³².

6. EL SIGLO XX

Las unidades sonoras encontradas durante este siglo hasta los tiempos actuales son descritas en una forma más breve y sencilla, atendiendo a varios factores, entre los cuales hay que destacar que son piezas de menor antigüedad y por tanto también se hallan en mayor número, dentro del ámbito geográfico del estudio. Por último, un factor igualmente importante es el camino sin retorno de la fabricación industrial, con la sedentarización progresiva de los campaneros. Algunos de ellos, con una mayor capacidad económica, producirán en serie siguiendo las técnicas heredadas en las últimas décadas del siglo XIX.

Algunas de ellas son difíciles de adscribir a algún taller determinado incluso habiéndose estudiado un gran número de artífices y talleres gracias a las notables cifras que superan el millar de piezas en la tesis doctoral en curso. Algunas piezas destacan,

especialmente el caso de la encontrada en **Cenegro (84)** que parece ser fabricada en torno a 1900, y presenta distintas decoraciones en formas geométricas, botones y guirnaldas de motivos vegetales, sin ninguna inscripción identificativa, y no se descarta que sea de procedencia extranjera, predominantemente del país galo. De hierro y fechada en 1904 es la de **Araúzo de Miel (85)**, que sigue el estilo de las fundidas a nombre de Antonio Canseco¹³³, al encontrar en la superficie escasos cordones y la breve inscripción “AÑO 1904”¹³⁴.

En el Ayuntamiento de **Huerta de Rey (86-88)** hay un conjunto de tres piezas correspondientes a 1890, 1905 y 1930. Las de mayor antigüedad corresponden al primer reloj del consistorio, instalado en 1905, que se perdió en el incendio de 1920 aunque éstas sobrevivieron a la catástrofe. La menor está fechada en 1890 y corresponde al artífice José Gómez. De 1905 es la destinada a las horas y dicho esquilón lo atribuyo a Benito Pellón, asentado en Santa María de Riaza, cerca de Ayllón, desde la última década del siglo XIX. Su leyenda presenta la advocación de la Sagrada Familia y aparecen reflejados el uno, el nueve y el cinco en la fecha. Solamente una de cuartos, datada en 1930, corresponde a Lecea y Murua de Vitoria, quienes fueron los relojeros encargados de instalar el actual conservado en el consistorio.

En la torre de la iglesia de **Tudela de Duero (89)** hay una campana para cuartos del reloj (fig. 20)¹³⁵ con el número de serie 1061-A, que acompaña al reloj público instalado hacia 1911 por Moisés Díez Santamaría¹³⁶, campanero y relojero natural de Pa-

¹³¹ Archivo Histórico Municipal de Villatuelda, signatura 1053. En el expediente de compra del mecanismo a favor del relojero Pedro Arbúés de Mata, natural de Quintanaortuño y luego asentado en Aranda de Duero, se dice que la campana será “*de metal campanil de primera calidad, de peso de cien kilogramos, por la que habonará el Ayuntamiento la cantidad de trescientas setentaycinco pesetas o sea á razón de tres pesetas setentaycinco centimos kilogramo*”. En origen estaba colocada sobre un armazón de hierro “*también ha de adquirirla como igual un capitel de hierro dulce en forma de arco con altura y resistencia necesaria al peso de la campana, llevando por encima una cruz y veleta para adorno y remate del mismo, llevando por la parte de atrás una barra para sostén y seguridad, por el que habonará este Ayuntamiento ciento veinticinco pesetas*”. Agradezco la gentileza de Ángel García González, alcalde de la localidad, por hacerme llegar el documento. El reloj ha sido restaurado por Federico Gutiérrez, vecino de Torresandino, en el año 2021.

¹³² De esto se deduce que hubo de estar muchos años almacenada hasta destinarse al uso del reloj.

¹³³ La torre de la iglesia parroquial sufrió un incendio que fundió parte de las campanas y el mecanismo del reloj, anterior al actual, véase al respecto Benito Rica, 2018: 224 y 236.

¹³⁴ El conjunto de reloj y campana fue encargado a la relojería del burgalés Luis María Ocejo. Agradezco a Pedro (relojero quien mantiene el de la iglesia), Dolores, Alfredo, Mila y a las personas del Ayuntamiento la dedicación a la hora de documentar el reloj.

¹³⁵ Agradezco las especiales atenciones de José María Gómez, concejal; Jesús, como empleado del Ayuntamiento, y el párroco Don Antonio Da Silva.

¹³⁶ Moisés Díez Santamaría (Palencia, 1871-1929), hijo del relojero Eugenio Díez Villanueva, se encargó de continuar el negocio familiar y expandió de tal forma el negocio que se convirtió en una de las empresas que más campanas fundió en su época, con unos 3500 ejemplares catalogados, de distintos tamaños, formas y destinos, porque suministró a los cinco continentes. Como relojeros destacaron en importancia, al haber colocado aproximadamente unos 650 artificios mecánicos con destino a las torres de iglesia, fábricas, colegios, institutos y Ayuntamientos.

lencia, aunque con ascendencia burgalesa; a quien se le debe también la del reloj de **Doña Santos (90)**, con el número de serie 1357-A, que corresponde aproximadamente al año 1913¹³⁷. En 1917 se data la del reloj de **Miño de San Esteban (91)** aunque no se conoce su artífice, pero después de varias comparaciones estilísticas lo atribuyo al artífice Domingo Quintana, establecido por estos años en la localidad leonesa de Sahagún. A cuya mano atribuyo asimismo el pequeño esquilón del reloj de **Castrillo-Tejeriego (92)**, fundido asimismo en 1917.

En 1921 se funden dos. La primera fue destinada al reloj de **Quintana del Pidío (93)**, por mano de Moisés Díez Santamaría, con número de serie 2447-A. Otra se fabricó en **Valbuena de Duero (94)**¹³⁸ por mano de Benito de Pellón Gargollo, natural de Bareyo, en cuyo tercio representó una leyenda entre dos pares de cordones “SIENDO CURA D GONZALO ESCOBAR VALBUENA DE DUERO ANO DE 1(9)21”¹³⁹. En el medio hay un pequeño sello rectangular con la inscripción “LA FUNDIÓ/BENITO PELLÓN”¹⁴⁰. Actualmente está quebrada y fue soldada sin éxito en 1943¹⁴¹. Para el reloj de **Torre de Esgueva (95)** instalado en 1929, se dispuso una con el número de serie 3116 que corresponde al relojero Moisés Díez Santamaría, quien falleció ese mismo año. Los Hermanos Roses, de Valencia, hacen colocación del reloj y su campana en 1933 para **Villanueva de Gumiel (96)**, dispuesta sobre la casa consistorial. En 1934 el artífice vallisoletano Ernesto Allén funde en bronce

el timbre del Ayuntamiento de **Peñafiel (97)** que todavía se utiliza en tiempos actuales.

En el mismo año que comienza la guerra civil española, 1936, se fecha la de **Nava de Roa (98)**, firmada por la empresa vitoriana “Viuda de Murua”, bajo cuya denominación habían comenzado unos años antes el equipo liderado por María Jesús Martínez de Lecea. De su mano y en pleno período bélico, se localiza la del Ayuntamiento de **Fuentemolinos (99)**, en cuyo medio aparece el sello romboidal de la empresa, limado a propósito porque en la superficie aparece una inscripción punzonada: “ALCALDE L. DOMÍNGUEZ / 1937 / J.P.”¹⁴². Ya en el gobierno de Francisco Franco se fabrican, siguiendo modelos estandarizados, las siguientes: una para el reloj del Ayuntamiento de **Langa de Duero (100)**, en 1947 de Viuda de Murua (Vitoria); otra en el Ayuntamiento de **Amusquillo (101)** fundida en 1948, procedente de los talleres de Domingo y Manuel Quintana en Saldaña (Palencia); y otra Murua en el Ayuntamiento de **Viloria (102)**, del año 1949. El relojero Alejandro Villanueva, vecino de Roa, contrató en 1949 la campana del reloj de **Encinas de Esgueva (103)** con la empresa mirandesa Viuda de Perea, dirigida por María Anunciación Villaverde Alonso, cuyo peso es de 95 kilos¹⁴³. En 1955 se localiza la del antiguo reloj de **Valdezate (104)**¹⁴⁴, del que no quedan restos, aunque su campana es dedicada a San Roque y fundida por Domingo Quintana en Alcalá de Henares. En 1959 se hace colocación

¹³⁷ Ambas piezas no presentan el año de fundición por lo que el número de serie es guía que aproxima la fecha de factura original, gracias a los datos consignados en la Tesis Doctoral que se está desarrollando.

¹³⁸ Agradezco a Juan Ignacio Sánchez García, párroco de la iglesia, sus especiales atenciones, al igual que a Reme Martín.

¹³⁹ El relieve del 9 está reflejado.

¹⁴⁰ Las cuentas de 1921 de esta iglesia indican las “ochocientos nueve pesetas y cincuenta céntimos gastadas, con autorización del prelado, en refundir la campana grande, pagando ochenta kilos de metal que pesa hoy mas de lo que pesaba; en modificar y ajustar la maza sobreponiéndola tres arrobos de hierro...”. Para afrontar el gasto hubo suscripción popular, y para tal ocasión se elaboró una lista con algo más de un centenar de personas “Para que siempre y de todos sean conocidos los nombres de los feligreses que, siguiendo las indicaciones de su párroco, y dándose una nueva prueba de cariño a su propia parroquia, contribuyeron generosos a los gastos que ocasionó refundir la campana grande (...) hacerles saber su profunda gratitud”. AGDVa, libro de fábrica, 1830-1955.

¹⁴¹ “Con fecha de 6 marzo 1943 se decretó, vista la presente cuenta de soldadura de la campana grande de la Iglesia Parroquial de Valbuena de Duero, la aprobamos en cuanto ha lugar en derecho (...) después de anotar en el cargo las cien pesetas donativo del Ayuntamiento, más las quinientas cincuenta y cinco pesetas con cincuenta céntimos de limosnas de los fieles, se date de setecientos veintiocho con cincuenta céntimos a que asciende el importe de la cuenta mencionada”. Archivo General Diocesano de Palencia, Libro de Decretos, N.º 55, 1941-1944.

¹⁴² Las dos iniciales finales corresponden al relojero Julián Peña, cuya familia de relojeros y campaneros procede de Santa Cruz del Valle y después se trasladan a Belorado.

¹⁴³ Archivo personal de Carlos Perea Díaz de Tuesta (Miranda de Ebro), nieto de Viuda de Perea, a quien agradezco enormemente su disposición y atención. Para la fundición de esta pieza se sirvieron de 45 kilos de bronce de otra campana anterior (8 pesetas/ kilo), con el aumento de 55 kilos de bronce restante (36 pesetas/ kilo), sumando en total la operación 2350 pesetas; a lo que se añadió “una torreta para fijación de esta campana, compuesta por barra central, varillas a cuatro vientos para sujeción y amarre en el tejado o muro, remate de guardavoz de chapa y veleta. Martillo para dar horas un reloj sobre dicha campana, compuesto de soporte para fijar la barra sobre la campana, centros de bronce, muelle repulsor-amortiguador graduable y eje”, por valor de 1115 pesetas.

¹⁴⁴ Agradezco las especiales atenciones de Luis Gregorio Sanz Grisales, de Valdezate.

de la de **Villaverde de Montejo (105)**, por parte de Manufacturas Blasco (Roquetas, Tarragona), cuya fundición fue encargada a los Hermanos Roses, asentados en Adzaneta de Abaida – Atzeneta d'Abaida, localidad de la provincia de Valencia¹⁴⁵.

A la empresa Viuda de Perea se debe la factura de la campana y el reloj¹⁴⁶ del Ayuntamiento de **Renedo de Esgueva (106)**, en 1963 (fig. 21). Tras el derrumbamiento de gran parte de la iglesia de **Quintanilla de Onésimo (107)** se llevó a cabo la



Fig. 21. Campana del Ayuntamiento de Renedo (19-10-2020).

construcción de un nuevo edificio, elevando una espadaña con un gran vano central, en donde se hizo colocación tres campanas fundidas por Murua (Victoria) en 1965, y una de ellas para el reloj. En el Ayuntamiento de **Valdevacas de Montejo (108)** se localiza la suya, del mismo fundidor de la aludida en Villaverde de Montejo.

Sin ninguna duda el mayor conjunto es el carillón del Ayuntamiento de **Aranda de Duero (109-114)** (fig. 22) en este espacio geográfico en torno al Duero. El edificio consistorial sufre una importante remodelación a finales de los años sesenta del siglo XX. En el torreón concejil históricamente estuvo colocado el segundo reloj público de la localidad. Por el mal estado de conservación se decide elevarlo de nueva planta, y por ello la corporación municipal se interesó por instalar una maquinaria moderna, desechando el antiguo, del que se desconoce su paradero junto con su campana original¹⁴⁷. El equipo de gobierno se centró en la oferta del relojero Carlos Perea Villaverde, vecino de Miranda de Ebro, al incluir en ésta la colocación de un carillón de seis unidades sonoras que permitiese ejecutar las notas del “*Himno de Aranda*”¹⁴⁸. Se disponen en tres filas decrecientes, de mayor a menor, con la grande en el centro y es la única pieza que presenta inscripciones y sello de la empresa (fig. 22). Tras su aprobación, es definitivamente colocado el conjunto el día 7 de julio de 1971 al ser “*efectuados los trabajos consiguientes por la Casa Perea de Miranda de Ebro*”, y comenzar a funcionar el día siguiente, cuando el carillón “*dejará oír los primeros compases del himno de Aranda*”. Estas notas musicales tuvieron una importante consideración social desde las fiestas de 1971 hasta las celebradas en los ochenta, porque comenzaban al son y “*cuando el carrillón de la torre de la Casa Consistorial desgrane las notas del Himno a Aranda, repique general de campanas y disparo de los clásicos cañonazos*”¹⁴⁹.

¹⁴⁵ Debo el dato a los conocimientos de Joan Alepuz Chelet (Valencia).

¹⁴⁶ Archivo de Carlos Perea Díaz de Tuesta (Miranda de Ebro). La operación de contratación estuvo a cargo de Fernando Vives, encargado de la Relojería Salamanca, Valladolid. Actualmente se encuentran instalados en el patio del consistorio.

¹⁴⁷ Esta fue la intención de Equipo de Gobierno, con el interés de disponer un carillón con las notas necesarias para ejecutar el himno local (Crónica del 27 de enero de 1971, Archivo Diario de Burgos, Biblioteca Digital de Castilla y León).

¹⁴⁸ AHMAranda de Duero, expediente 421/70, documento 2146-5.

¹⁴⁹ Consulta de los programas de fiestas. La maquinaria instalada combinaba las horas y los cuartos, con la conexión del “*Himno de Aranda*” en ciertos momentos a lo largo del día. Recuerdo que a las dos de la tarde hacía funcionamiento. El reloj ha conectado el carillón y el mecanismo ha funcionado en esa forma hasta aproximadamente 2015, porque el 10 de febrero de 2016, fecha en la cual se llevó a cabo la documentación, finalmente se observó la automatización del conjunto.



Fig. 22. Campana de horas del carillón sobre el Ayuntamiento de Aranda de Duero (25-07-2017).

El **Colegio San Gabriel (115-116)** se encuentra en el término municipal de Aranda, a escasos kilómetros de La Aguilera, y en una torre de ladrillo de estilo moderno se hicieron colocación de tres campanas estimadas a finales de los años sesenta, y dos de ellas controladas por ordenador para los sonos horarios¹⁵⁰. El conjunto se atribuye por sus formas a la empresa Viuda de Perea (Miranda de Ebro).

7. SIGLO XXI, TIEMPOS ACTUALES Y CONCLUSIONES

Unos años antes del cambio de milenio se reforma y se restaura la cubierta del tejado en la torre de la iglesia de **Tudela de Duero (117)**, donde se asienta el reloj público¹⁵¹ y sus campanas. La mayor de ese reloj se refunde en 1998 por causas que se desconocen, por mano de Jacinto Manchado, fundador de la empresa Campanas Caresa S.L. Ésta empresa se encontraba en el Polígono “San Cristó-

bal” de Valladolid, y el principio del segundo milenio coincide con uno de los momentos de mayor expansión de su actividad fundidora¹⁵². También de su mano es la pieza sonora del moderno Ayuntamiento de **Villalba de Duero (118)**, que aunque es lisa en decoraciones presenta una leyenda invocando la protección de la virgen y la fecha exacta de su fundición: “18 DE DICIEMBRE DEL 2000. VIRGEN ANTES DE PARTO. GOZOSA HIJA DE SION. EN EL CORAZÓN DEL PADRE”.

Las últimas piezas estudiadas corresponden a la casa fundidora Campanas Quintana, cuya actividad se centra en la localidad de Saldaña, Palencia. Es la única que se mantiene en activo después de muchos años en la comunidad castellanoleonesa. En el edificio consistorial de **Villavaquerín (119)** se halla un esquilón fabricado en 1998 como figura en su única leyenda. En el consistorio de **La Vid (120)** también se halla otro, fundido en 2003. En la torre de la iglesia parroquial de **La Horra (121)** hace aparición otro ejemplar refundido en 2014¹⁵³ y procedente de una anterior de uso concejil, fabricada originalmente en 1823 por Antonio y Manuel Gómez. En la refundición se han respetado los motivos originales y leyendas. Por último se localiza la pieza sonora más cercana a los tiempos actuales, al ser fundida en 2014 y destinada en el Ayuntamiento de **Castillejo de Robledo (122)**.

A modo de conclusión, después de por la gran cantidad de datos y ejemplares contenidos en el presente artículo, solamente queda subrayar el interés por realizar una narración histórica del nutrido y variado conjunto de unidades sonoras conservadas en la totalidad de las localidades del tramo medio del valle del Duero y espacios contiguos, todos ellos incluidos en las provincias de Valladolid, Segovia, Palencia, Burgos y Soria. Sin ánimo de parecer enciclopédico, ha intentado ofrecer al lector una guía-inventario como base informativa de lo que hoy en día se encuentra en este territorio, incluyendo una descripción histórica de todos estos bienes muebles, porque como se alude al principio, habían quedado

¹⁵⁰ Según testimonio del hermano Baudilio Tamayo (2008), éstas tres proceden de la localidad de Castillo Elejabeitia (Vizcaya).

¹⁵¹ En su momento el reloj fue conservado tal y como hoy funciona en la actualidad, de forma mecánica. Sobre este mecanismo trabajo en tiempos actuales como relojero encargado de su ajuste y mantenimiento.

¹⁵² En esta pieza se observa que fue refundida, porque al proceder a la fundición no se despedazaron los fragmentos de bronce de la anterior. Hace también colocación, Jacinto Manchado, de ciertos relieves de su empresa: principalmente utiliza el relieve de San José, un logotipo del Jacobeo por el segundo milenio, y una inscripción en el tercio: “TUDELA DE DUERO AÑO 1998”.

¹⁵³ Agradezco el dato a Ignacio Quintana, junto a sus especiales atenciones y distintas apreciaciones.

injustamente relegados a un tercer plano, cuando todo lo contrario, presentan un gran atractivo e importancia patrimonial. Este estudio es solamente un punto de partida del que pueden surgir, en un futuro, estudios pormenorizados.

Pero más allá de la posibilidad de ofrecer al lector cada una de las inscripciones, se ha pretendido profundizar otros aspectos de interés en torno al mundo campanero. En la próxima edición de la Revista Biblioteca, y al hilo de las artes asociadas a las fundiciones, se llevará a cabo el estudio histórico y documental del conjunto de relojes mecánicos, conservados en tiempos presentes, dentro del mismo ámbito geográfico. Deseo, por último, agradecer especialmente a Pilar Rodríguez de las Heras, José Ignacio Sánchez Rivera, Juan Luis Sáiz Virumbrales, Cristian Osorio Huerga, Iván Antonio-Enríquez, Fran Ramos y Roberto Alonso Moral; a todos por sus especiales atenciones.

Peñafiel, 28 de febrero de 2022.

BIBLIOGRAFÍA

- ARROYO VERÓS, J. F. (2009): *Enciclopedia Adradaña. Tomo I: Adrada de Haza*: Ed. el autor.
- BENITO RICA, A. (2018): *Araúzo de Miel. Historia de los siglos XIX y XX: emigración, industria maderera y resinera*. Ed. el autor.
- CAYÓN, A; C; y J. (2005): *Las monedas españolas: del tremis al euro: del 411 a nuestros días*. Madrid, Ed. Juan R. Cayón, pp. 223 y siguientes.
- DE ESCALLADA GONZÁLEZ, L. (1994): *Artífices del Valle de Meruelo. Siete Villas en el Antiguo Régimen. Diccionario biográfico-artístico*. Excmo. Ayuntamiento de Meruelo.
- DE ESCALLADA GONZÁLEZ, L. (2000): *Artífices de Ajo, Bareyo y Güemes. Arquitectos en cantería, canteros y maestros campaneros. Siete Villas en el Antiguo Régimen (diccionario Biográfico- Artístico)*. Excmo. Ayuntamiento de Bareyo.
- DE ESCALLADA GONZÁLEZ, L. (2006). *Breve guía de maestros fundidores de campanas de Cantabria*. Santander: Altamira, Revista del Centro de Estudios Montañeses, Tomo LXX.
- MARCOS VILLÁN, M. A. y MIGUEL HERNÁNDEZ, F. (1998): *Maestros campaneros, campanas y su fabricación en Valladolid y su provincia*. Diputación Provincial de Valladolid.
- MOLLA Y ALCAÑIZ, S. (1996): *Epigrafía de las campanas*. Actas del I congreso de campaneros de Europa. Segorbe: Fundación Bancaja.
- ONTORIA OQUILLAS, P. (2002): *Recuerdos del reloj de la torre de la iglesia*, Revista "Nos interesa", N.º 63.
- PELLÓN GÓMEZ DE RUEDA, M. A. (2000): *Campaneros de Cantabria*. Santander: Centro de Estudios Montañeses.
- PÉREZ RIVERA, L. (2003): *Campaneros de la Ribera del Duero*". Página web www.lariberadelduero.com.
- RIVERA ONTAÑÓN F. y A. (2008): *Encinas de Esgueva: el pueblo, la gente, su tierra*. Diputación de Valladolid.
- SÁNCHEZ RIVERA, J. I. (2010): *Torres defensivas y campanarios de iglesias: Villaescusa de Roa en la Ribera del Duero*. Biblioteca: Estudio e investigación, N.º 24.
- SÁNCHEZ RIVERA, J.I. (2011): *La torre de Gumiel de Izán y las iglesias encastilladas en la Ribera del Duero*. Biblioteca: estudio e investigación, N.º 25, pp. 67-88.
- SÁNCHEZ RIVERA, J.I. (2011): *Las torres del siglo XVI en la Ribera del Duero: de la atalaya al mundo urbano*. Biblioteca: Estudio e investigación, N.º26.
- SÁNCHEZ RIVERA, J.I. (2011): *Métrica y proporción de las torres en el tiempo de los Reyes Católicos*. Estudios del Patrimonio Cultural, 7, pp. 55 – 68.
- SÁNCHEZ RIVERA, J.I. (2012): *Torres mudéjares de Valladolid*. Conocer Valladolid 2011/2012. V Curso de patrimonio cultural. Valladolid: Real Academia de Bellas Artes de la Purísima Concepción.
- SÁNCHEZ RIVERA, J. I. (2015): *Aranda en las alturas. Las torres de Aranda de Duero entre el medioevo y la edad moderna*. Biblioteca: estudio e investigación, N.º 29-30. pp. 67-92.
- SÁNCHEZ RIVERA, J.I. (2014): *Las torres de la Ribera durante la Ilustración*. Biblioteca: estudio e investigación, N.º 28, pp. 237 – 260.
- SÁNCHEZ RIVERA, J.I.; SÁIZ VIRUMBRALES J. L. (2018): *La iglesia de Hoyales y la arquitectura dieciochesca de la Ribera*. Biblioteca: estudio e investigación, N.º 33, pp. 181 – 222.

SANZ PLATERO, D. (2006): *Las campanas de Peñafiel*. Libro de Fiestas Patronales de Nuestra Señora y San Roque. Excmo. Ayuntamiento de Peñafiel, pp. 145 – 151.

SANZ PLATERO, D. (2008): *El edificio Histórico más antiguo de nuestra Villa, La Torre del Reloj de Peñafiel*. Libro de Fiestas Patronales de Nuestra Señora y San Roque. Excmo. Ayuntamiento de Peñafiel, pp. 33 – 44.

SANZ PLATERO, D. (2011): *El Pulso de Peñafiel, Relojes monumentales y Toques de Horas*. Libro de Fiestas Patronales de Nuestra Señora y San Roque. Excmo. Ayuntamiento de Peñafiel, pp. 27 – 32.

SANZ PLATERO, D. (2015): *Actualización de datos históricos, torre del reloj y los relojes públicos de Peñafiel*. Libro de Fiestas Patronales de Nuestra Señora y San Roque. Excmo. Ayuntamiento de Peñafiel, pp. 51 – 52.

SANZ PLATERO, D. (2021): *El castillo sigue sorprendiendo*. Libro de no-fiestas de Nuestra Señora y San Roque. Excmo. Ayuntamiento de Peñafiel, pp. 70 – 76.

VELASCO BAYÓN, B.; HERRERO JIMÉNEZ, M.; PECHARROMÁN CEBRIÁN, S.; MONTALVILLO GARCÍA, J. (2010): *Colección documental de Cuéllar (934-1492)*. Excmo. Ayuntamiento. Tomos I y II.

VILLA POLO, J. DE LA; SANZ PLATERO, D. (2019): *Castillo de Peñafiel*. Peñafiel: Los autores.

ZAPARAÍN YÁÑEZ, M. J. (2002): *Desarrollo artístico de la comarca arandina. Siglos XVII y XVIII*. Tomo I y II. Excma. Diputación de Burgos y Ayuntamiento de Aranda de Duero.

ANEXO I – APÉNDICE DOCUMENTAL

Documento 1. 1732. Fuentelcéspedes. Archivo histórico municipal, libro de acuerdos, 1729-1825, fol. 48.

Conzejo de 5 de mayo=

En la villa de Fuentelcéspedes^d à cinco días del mes de mayo de mill setez^s tecientos y treinta y dos^a sejunto po-

rantemi, el ss^{no} de fechos el conzejo pp^{co} yabierto como setiene de uso y costumbre desejuntar en las casas de Ayuntam^o de ellas; queauer oído tocar para dho efecto doi fee en la manera que puedo paratratar y conferir las cosas del servizio de D^r nro Señor vien y vtilidad desta dha villa y sus vez^{es}; espezial y señaladam^{te} los señores Andres Mrn y Manuel Sanz Alc^{es} hordinarios deella Damian Zeron y Agustin Vayo rejidores Fernando Santos Prov síndico xral Phelix Mathe y Martin Garzia y Sev^{en} Garzia Pasql Joseph Martin Xil Yldefonso del Rio y Eusebio Mrz todas personas q componen el Ayuntam^o, yla maior parte de el de que Doy Fee: Como allarse en el el s^r Dⁿ Lorenzo Rufo Cura rector y propio dela parrochial desta dha villa y la maior parte de vez^s que ai en ella que por ebitar prolegidad noban aquí insertos sus nombres (...) y convocados dhos señores y mas personas (...) acordaron q respecto por Pedro de Reales Rualcaba maestro de vndiriazzer campanas sea hecho postura en undirla que tiene el reloxo destinada y por imprestido estaoi enla ermita bajo dediferentes condiziones que enla postura seespresan q ba aquiad-junta todo el coste y costa aside manos como materiales a deser la mitad por parte dela fabrica de dha yglesia en cuio nombre dho señor cura rector se obliga; y por la otra mitad los dhos señores y mas vez^s; de los propios y caudales desta dha villa y vnos yo tros nos obligamos aunque sela añada mucho metal para superfecion asilo a cordaron y firmaron dhos señores de Ayuntam^o como escostumbre junto con dho señor cura rector dequedoi-fee enlamanera que puedo por indis posizion del ss^{no} = Don Lorenzo Rufo, Andrés Martín, Manuel Sanz, Damian Zeron, Agustin Vayo, Fer^{do} Santos, Phelix Mathe, Martín García, Yldefonso del Río, San G^a, Pasql, Jose Martin Xil, Eusebio Martinhoz.

Documento 2. 1802, Zazuar. Archivo Histórico Provincial de Burgos, protocolo notarial 5480, fol. 37.

Essa de obligaz^{on} de hacer un esquilon.

En la villa de Zazuar atres días del mes de maio de mill ochocientos y dos el antemi el essno y testigos parecieron Antonio y Manuel Gomez vecinos el lugar de Ajo obispado de Santander domiciliados en la villa de Aranda y dijeron, otorgan ql se obligan a fundir vn esquilon nuevo del peso de veintey quatro arrobas poco mas o menos¹⁵⁴ según arte de buena especie y de

¹⁵⁴ 34 arrobas corresponden aproximadamente a unos 391 kg.

q^{ta}. de los otorg^{tes} abonand les nueve rs v^{on} por ca cada vna libra delas que pesase después de echo, y demas nueve quarttos en cada libra pr li de trabajo, y lo ql corresponda demerma arazon de una onza en cada libra¹⁵⁵ para cuia operación contribuirá el pueblo y sus vecinos en su nombre con los adoves necesarios para hacer el orno, tierra para fabricar los moles de el esquilon, quatro obreros para abrir el oyo donde han de colocarse la leña suficiente y picada para cocerlos, y derretir el mettál y con vn par de huevos cada casa del pueblo para brumir los citados moldes; vajo cuias condizs se oligan a fundir el zitado esquilon y colocarle asu riesgo en una delas troneras dela torre¹⁵⁶, demodo quasi asta q se verifique se rompiese, o saliese delos moldes de fectuosa por alguna imperfección en el sonido, o figura volveran a fundirla asu cofia y riesgo y colocarle enel sitio que queda mencionado, Ylos mrs a que ascendiese su importe, seles satisfará enteramente para vltimos del mes deoctubre deste presente año: Y hallando presente aesta esra los señores Antonio Tejerizo, Anselmo Sanz alcaldes ordms, Julian de Langa y Manuel de Aparicio, rejidores, Marcos Sanz prov xral, y Manuel de Aparicio diputado, común avoz y nre del conzejo y vecinos, y en birtud de su poder (verval), dijeron que la aceptauan, y azerptaron enttodo y portodo según y como en ella se contiene, y en su birtud juntos de man comun avoz deuno, y cada vno, por el todo insolidum

con renunciación en formas q hizieron delas leyes dela mancomunidd se obligan a contrivuir alos enunciados maestros con quanto ha relacionado, y les pagaran en total importe de dho esquilon pesado q sea, su trabajo, y mermas según y al plazo q queda relacionado pensa de jecucion, y costa dela cobranza, y caso que a esa los suso dhos embiaren persona pasado q sea el mrs de octubre plazo conorrado se la construirá conel slario que es regular anra costa, ydelos demas uecinos; y asi complim^{nto} detodo las dhas partes obligavan y obligaron sus personas y vienes raíces y muevles presentes y futuros, renunciaron las leies fueros y derechos de su favor con las dela minoridad y renuntion in integrun por lo que respecta al común; ydan poder cumplido alas xusticias y jueces sesu magestad de quales queen partes que sean para que a esso les competan por ttodo rigor de derecho, como pr ser tr^a pasada en cosa xuzgada de que no ha lugar a apelación/ Y assi lo dijeron, y otorgaron siendo testigos Ventura Arandilla, Santiago Langa y Josef Duque vecinos deella y los otorg^{tes} qes doy fee conozco lo firmaron =

Julian de Langa, Marcos Sanz, Anselmo Sanz, Antonio Tejerizo, Gabriel Aparizio, Man^l Aparicio.

Antonio Gomez, Man^l Gomez.
Anttemi, Franco Ant.^o de Huerta.

¹⁵⁵ El coste de la libra de metal campanil (bronce) fue de 9 reales, y el obtenido por mermas a 8 reales (equivalente a una onza de plata). Las condiciones estaban dirigidas para obtener una pieza de calidad, perdurable en el tiempo, ofreciendo los artifices su correspondiente garantía.

¹⁵⁶ Se colocó en una tronera de la sala de campanas, porque no se menciona la linterna que remata el tejado, lugar en donde reposa en la actualidad al haber sido construida tiempo después.

ANEXO II – NÓMINA DE CAMPANEROS-FUNDIDORES ALUDIDOS EN EL PRESENTE ESTUDIO.

A nombre de Antonio Canseco, Madrid
Ángel de Diego Ballesteros, Meruelo
Antonio de la Puente Montecillo, Meruelo
Antonio Gómez, Ajo
Arturo Menezo Pacheco, Meruelo
Benito de Pellón Gargollo, Bareyo
Braulio Ballesteros Mazo, Meruelo
Campanas Caresa, Valladolid
Campanas Quintana, Saldaña
Carlos Perea Villaverde, Miranda de Ebro
Compañía Alianza Hispano-Portuguesa, Madrid
Domingo Quintana, Sahagún
Domingo Quintana, Alcalá de Henares
Eduardo Linares, Bareyo
Ernesto Allén, Valladolid
Esteban Echebaster hijo, Vitoria
Francisco Aguirre Sarasúa, Bilbao
Francisco de Mazas, Merindad de Trasmiera
Fernán Sánchez de Cuéllar
Fernando Ballesteros, Meruelo
Gregorio Alonso, Meruelo
Hermanos Roses, Valencia
Hermanos Roses, Adzaneta de Abaida- Atzeneta d' Abaida.
Hernando de Corona, Rumoroso

Jerónimo de Anillo, Meruelo
José de Ballenilla, Burgos
José de Menezo, Meruelo
José de Palacio, Meruelo
José Gómez, Ajo
Juan Bou y Font, Madrid
Juan de Sarabia, Navajeda
Juan Dencausse, Barcelona
Juan González de Maza, Merindad de Trasmiera
Juan Zorrilla, Merindad de Trasmiera
Lecea y Murua, Vitoria
Leonardo del Campo Mazo, Meruelo
Los Diegos, Meruelo
Maestre Andrés, Burgos
Manuel Gómez, Ajo
Manuel Gómez Abarca, Ajo
Manuel Gómez Cogollos, Ajo
Manuel Quintana Iriondo, Saldaña
Manufacturas Blasco, Roquetas
Moisés Díez Santamaría, Palencia
Murua, Vitoria
P. Cuervo, Madrid
Pedro de Menezo Orenzana, Meruelo
Pedro de Reales Rubalcaba, Fuente el Sol
Ramón Menezo Pacheco, Meruelo
Rufino Ballesteros, Meruelo
Viuda de Murua, Vitoria
Viuda de Perea, Miranda de Ebro



Aranda de Duero
2021

